

**Acuerdo Especial de Servicios número: 6778**  
**Cooperación Sur-Sur en el Contexto de la Eficacia de la Ayuda**  
**Informe Final**  
**Carolina Camacho**  
**Abril 22 de 2010**

Este informe final presenta las actividades realizadas y resultados entregados entre el 23 de febrero de 2010 y el 22 de abril en el marco Acuerdo Especial de Servicios No: 6778

1. Entrega al Ministerio de Relaciones Exteriores de la versión final de cuatro historias de caso colombianas en Cooperación Sur-Sur (CSS):
  - 1.1. Estrategia de Cooperación Técnica Sur-Sur en Desarme, Desmovilización y Reintegración
  - 1.2. Estrategia de Cooperación Colombia-Cuenca del Caribe
  - 1.3. Estrategia de Cooperación de Transmilenio en Sistemas de Transporte Masivo
  - 1.4. Sistemas de Información y Mapas de Cooperación Internacional para el Desarrollo
2. Redacción de casos presentados a la Cancillería sobre Cooperación Sur-Sur por diferentes países de Latinoamérica. Esto involucró entrevistas con los proponentes de los casos, levantamiento de información nueva y apoyo en redacción y documentación para entrega final a Cancillería:
  - 2.1. Estación Experimental Indio Hatuey
  - 2.2. Aprendizaje Político a través de la Experiencia de las Mujeres en los Gobiernos Locales: El Caso de la Ruta de Aprendizaje Centroamericana
  - 2.3. Taller Regional para Hidromensores
  - 2.4. Capacitación Técnica en Regulación de Prestación de Servicios de Firma Electrónica
3. Análisis de 53 Casos de Cooperación Sur-Sur en Latinoamérica. El documento se presenta al final de este informe.

## 1. CASOS DE CSS PRESENTADOS PARA COLOMBIA

### 1.1. Estrategia de Cooperación Técnica Sur-Sur en Desarme, Desmovilización y Reintegración

<b>Organization(s)</b> Required	Office of the High Presidential Counselor for Reintegration - Colombia (ACR)
<b>Country (ies)</b> Required	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Republic of Haiti</li> <li>• Republic of the Philippines</li> <li>• Federal Republic of Brazil</li> <li>• Sri Lanka</li> <li>• Department of Peace Keeping Operations of the United Nations – DPKO</li> <li>• Colombia</li> </ul>
<b>Overview</b> Required	<p>Disarmament, Demobilization, and Reintegration (DDR) processes require not only considerable human and financial resources, but more importantly innovative solutions that can only be attained with the contribution of every experienced practitioner in this field. Up to 2009 there were few mechanisms and forums aimed at promoting the exchange of experiences in DDR. Thus, the TSSC strategy on DDR objective is to provide an actionable plan to improve DDR practices by filling this void. This cooperation strategy began as a response to Colombia's interest in internationalizing its experience and the need to understand the global know-how in DDR. However, the development of the process has taken its own dynamic and follows a path led by the specific needs and interests of the countries that participated in the first International Congress on DDR organized by the ACR.</p>
<b>Background</b> — <i>describe how it began</i> Required	<p>The TSSC strategy on DDR brings together all the countries that are facing or have faced these processes, to share their best practices and challenges, to achieve sustainable development and to consolidate peace worldwide.</p> <p>When Colombia was building its own DDR program, it was necessary to search for lessons obtained by other countries that had already gone through this path. However, significant gaps in the global DDR pool of knowledge were found. There were few mechanisms and forums where academics, experts and practitioners could exchange their DDR practices. Thus, the Colombian Government decided to host the first International Congress on DDR in May 2009 in Cartagena, Colombia (CIDDDR).</p> <p>The CIDDDR was organized by the Office of the High Counselor for the Social and Economic Reintegration (ACR), the National Commission for Reparation and Reconciliation (CNRR), the Colombian Cooperation Agency (Acción Social) and the Colombian Ministry of Foreign Affairs. The Colombian Government found support on other international and national governmental and nongovernmental organizations – including World Bank's Social Development Department and the United Nations Development Program's Bureau for Crisis Prevention and Recovery (BCPR), the Kingdom of the Netherlands, the Ministry of Foreign Affairs of Sweden, the European Commission, the International Organization for Migrations (IOM), the United States Agency for International Development (USAID), and the Peace Process Accompaniment Mission of the Organization of American States (MAPP-OEA), among others –, which were key to reach every interested country and assure the successful development of the Congress.</p> <p>The CIDDDR served as a forum to recognize that the DDR should go beyond the renunciation</p>

	<p>of arms by members of an illegal armed group. During this forum, it was evident that DDR should be integrated into socio-economic development policies, justice and reparation of victims and national security strategies.</p> <p>During the Congress, the Colombian DDR experience brought new lessons to other countries because of its community-based approach, which guarantees sustainability. Representatives of countries such as Mozambique and Liberia, who knew little about the Colombian violence situation before the Congress, now deem the Colombian practice as a source of lessons to enrich their own DDR, mainly because it was completely designed and implemented by nationals, and beyond creating jobs, it provides strong psychological counseling to its beneficiaries.</p> <p>The CIDDR was the first step of the TSSC, now being led by the specific needs and interests of the participants. During this event, the Philippines Presidential Adviser on the Peace Process and the Colombian High Commissioner for Peace acknowledged the similarities of the violence situations they faced and signed a letter of intent to undertake a technical cooperation program in DDR, reconciliation and peace negotiation strategies. The UN DPKO, and other participants from countries such as Sri Lanka, Brazil and Uganda, expressed their interest in planning further activities to exchange experiences with Colombia.</p>
<p><b>Implementation—tell the story of what was done</b></p> <p>Required</p>	<p>The ongoing actions taken for the development of a South-South DDR Cooperation Strategy as a consequence of the CIDDR Congress include a bilateral technical cooperation agreement Colombia-Philippines, a Cooperation Program between Colombia and DPKO/MINUSTAH in Haiti, the Brazil-Colombia Cooperation Initiative, the Technical Training Cooperation Tour 2010 and conversations with countries such as Sri Lanka, Uganda and Afghanistan.</p> <p><u>Philippines-Colombia Cooperation Agreement</u></p> <p>The letter of intent signed between the Philippines and Colombia proposed joint work in the following areas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sharing knowledge, experiences, and best practices related to peace building.</li> <li>2. Identifying and implementing potential technical cooperation initiatives in favour of peace.</li> <li>3. Sharing innovative findings resulting from this cooperation with other countries and international organizations that are facing similar challenges.</li> </ol> <p>Following this agreement, the ACR and the Philippine Office of Presidential Adviser on the Peace Process (OPAPP) coordinated the visit of a Colombian delegation to the Philippines focused on the exploration of specific cooperation needs. A team of five Colombian officers from the ACR travelled to the Philippines in November 2009 and their activities were:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Explore the Philippine Government structure devoted to peace negotiation, consolidation of peace agreements and generation of peace culture</li> <li>b. Assess the tasks performed by the OPAPP and its organizational structure</li> <li>c. Explain to the Philippine Government the Colombian peace and DDR strategies</li> <li>d. Create a network of non-governmental, academic, and government organizations that work on DDR in Philippines</li> <li>e. Visit projects on DDR and peace culture being carried out by OPAPP and local governments at the time</li> <li>f. Preliminary identification of projects and specific topics that could require Colombian cooperation</li> </ol> <p><u>Technical Cooperation Agreement Colombia - DPKO</u></p> <p>During the CIDDR, the ACR High Counselor and the DPKO Sub-secretary General reached a cooperation agreement that would include various countries where DPKO operates, starting with the United Nations Stabilization Mission in Haiti (MINUSTAH) and its program of Community Violence Reduction (CVR). A mission of Colombian delegates from the ACR and the Ministry of Foreign Affairs traveled to Haiti to meet officers from DPKO, MINUSTAH and</p>

	<p>UNDP in order to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Familiarize Colombian delegates with MINUSTAH CVR program</li> <li>- Establish contact with the CVR stakeholders: Haiti governmental institutions, external cooperators in Haiti, NGOs and UN agencies</li> <li>- Visit current CVR projects</li> <li>- Identify areas of potential cooperation between the ACR and Haiti's government and between the ACR and MINUSTAH</li> </ul> <p><u>Brazil-Colombia Cooperation Initiative</u></p> <p>In June 2009, after the VI Meeting of the Brazil-Colombia Cooperation Commission, and a visit of the High Presidential Counselor for Reintegration to Brasilia in November, both countries signed a letter of intention formalizing a DDR technical exchange.</p> <p>In December 2009, a Colombian mission of five ACR officers traveled to Brazil and worked with the Brazilian Ministry of Justice and the NGOs Viva Rio and Sou de Paz.</p> <p>The objectives of this mission were:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Get to know the Brazilian strategies for reduction of urban violence</li> <li>- Learn about the governmental institutions in charge of the programs on reduction of violence in youth population, urban disarmament and improvement of relations between public force and community</li> <li>- Describe the Colombian experiences on DDR, and the ACR's strategies on prevention of child recruitment</li> <li>- Visit projects on peace consolidation ran by Viva Rio and Sou de Paz in cooperation with the Brazilian government</li> <li>- Identify potential areas for the implementation of the Colombian cooperation in Brazil.</li> </ul> <p><u>Technical Cooperation Training Tour "Peace-building In Colombia: An Integrated DDR and Development Experience"</u></p> <p>During the CIDDR, a group of representatives from diverse countries requested to visit the DDR projects, to have a detailed understanding of the Colombian practices. Thus, the ACR developed the first 4-day Cooperation Tour to the Colombian northern region with a small group of participants. In late January 2010, the ACR held the second tour, during 8 days, where 60 participants from 20 different countries had the opportunity to visit 4 different municipalities and got to know the DDR Colombian effort first hand. With a combination of theory and field experiences and the facilitation of the Folke Bernadotte Academy of Sweden, the ACR presented not only successful projects to share its experience, but also current challenges to get creative solutions from the international participants.</p> <p>During the visit, the participants had direct and private access to the beneficiaries of the DDR programs at every location. A midway feedback session took place during the week, and a final four-hour session for closing, recommendations and conclusions was also held.</p>
<p><b>Outcomes—describe what it achieved</b></p> <p>Required</p>	<p><u>Philippines-Colombia Cooperation Agreement</u></p> <p>As a result of the visit to the Philippines, the ACR found many similarities in the geographical, political and cultural characteristics that conditioned the situation of violence in both countries, proving that the Philippines is Colombia's closest partner. The ACR learned about the Philippine peace negotiation strategies that can be useful for Colombia, and shared the Colombian Reintegration Program and the legal DDR framework. The</p>

identification of cooperation opportunities in DDR is still taking place with new inputs from the exchanges that took place between ACR and OPPAP officers during the Second Technical Cooperation Tour in Colombia, in February 2010.

#### Cooperation Program Colombia and DPKO/MINUSTAH Program

Through the mission held in September 2009, the Colombian delegation found that, while very different from the situation on the ground in Colombia, there are significant similarities between Haiti and certain regions of Colombia, namely Chocó, Nariño and Putumayo provinces.

The Colombian delegation found that perhaps the MINUSTAH CVR program could be enriched by the implementation of a strategy similar to ACR's civic values reinforcement program, where volunteers from the communities affected by the violent situation receive extensive civic education using pedagogical approaches, such as role playing. The ACR trains people from the communities in the skills needed to lead projects and continue working as community organizers after the departure of the ACR from the region. The ACR also provides workshops on civic culture to improve the community engagement in public policy.

Currently, the ACR is holding conversations with the DPKO to modify the strategy according to the new priorities of Haiti after the earthquake. The ACR and the DPKO have also been studying the feasibility of starting new cooperation programs in the other countries where this UN Agency has operations.

#### Brazil-Colombia Cooperation Initiative

- During the mission to Brazil specific areas of potential cooperation were identified:
- Prevention of violence in young population, social networks strengthening to prevent children recruitment
- Reinforcement of the role of women and family in the community and their importance in the peace-building process
- Cultural transformation in childhood and youth, civic values education

#### Technical Cooperation Training Tour "Peace-building In Colombia: An Integrated DDR and Development Experience"

In Cooperation Tour in January 2010, the delegations of Sri Lanka and the Philippines showed interest in a deeper training on the Colombian Peace and Justice Law and on the inter-agency coordination on DDR. Representatives from Sri Lanka and the Philippines stayed longer in Bogota and had a 3-day agenda with Colombian Government officials to further explore TSSC issues.

As expressed by some participants the Tour resulted in a valuable knowledge exchange. Mr. Dhammika Weerasekera Under secretary general for Rehabilitation in Sri Lanka, said that the best the Colombian Peace and Justice Law is valuable model that could be adapted in Sri Lanka's post-conflict situation. Nieves Confessor, Chief Negotiator of the Government of the Philippines, expressed her interest in the community-based reintegration approach and was highly impressed by the advanced thinking of the Colombian approach of DDR and Development proposal.

During the Tour, The Philippines officially accepted to host the next International DDR congress to be held in late 2010. The ACR has been providing technical assistance to them and will keep on supporting this effort.

The ACR in coordination with the MRE, Accion Social and the Agency of Brazil for Cooperation ABC, started designing a cooperation project on child recruitment prevention.

In the next phase, the ACR will continue strengthening its relations with Brazil, Philippines, Sri Lanka and international organizations such as the World Bank and UN DPKO, focusing on

	the implementation of the Technical Cooperation Projects. Currently, the activities included in these plans are: staff-exchange, and knowledge exchange among community leaders and DDR programs’ beneficiaries. Additionally, a document on the experiences and best practices on DDR will be produced as a reference for future processes.													
<b>Aid effectiveness—</b> <i>describe synergies of the experiences</i>  Required	<p>The DDR Cooperation Strategy exploratory phase required a large amount of time and resources. The proper identification of DDR practitioners and beneficiaries and the creation of the right spaces to help them identify their specific cooperation needs and demands are essential to guarantee the ownership of the whole cooperation strategy. As the participants of different forums and missions request and offer support on specific issues, they start to own the process, gaining new capacities, and expanding their network. The careful identification of organizations involved in DDR in each country contributes to a proper harmonization of the Cooperation Strategy.</p> <p>The ACR also develops alliances with other countries or international organizations in a Joint technical assistance effort to benefit third parties. An example of this is the work done with the UN-DPKO in Haiti, and the potential use of Colombian and Brazil’s lessons on urban violence reduction to help third countries such as El Salvador.</p> <p>Finally, the ACR has implemented feedback tools in each of its activities (missions, forums, tours) in order to evaluate their performance and make adjustments to better meet the needs of the participants.</p>													
<b>Capacity Development</b>  Required	<p>The DDR cooperation strategy is finalizing an early stage of exploratory activities. Therefore, the main institutional changes are expected to take place in a couple of years, after some progress in the implementation phase. However, the Cartagena Contribution to DDR makes an explicit call to National Governments by pointing out three main challenges that DDR face today: (i) taking a strong role in articulating local needs, perceptions, and capabilities to the international community; (ii) taking local ownership, not merely by asserting sovereignty or domestic priority, but by taking an active role in policy formation, drawing on local democratic participation and good governance; and (iii) owning problems as well as solutions, and approaching peace-building and recovery with a desire to meaningfully address the root causes of conflict and prevent the scourge of conflict forever.</p> <p>On the other hand, a network of countries involved in the conflict has been created, and the dynamics unleashed by this network are constantly creating new exchanges and initiatives. The institutionalization of the International Congress of Disarmament, Demobilization and Reintegration (CIDDDR) is taking place and will guarantee the sustainability of this network and dynamism in DDR cooperation.</p>													
<b>Duration</b>  Required	The strategy started in February 2009 and it is estimated to end on the first quarter of 2011.													
<b>Budget</b>  (Optional)	<table><tr><td>GOVERNMENT OF COLOMBIA</td><td>\$500,000</td></tr><tr><td>GOVERNMENT OF SWEDEN</td><td>\$50,000</td></tr><tr><td>GOVERNMENT OF BRAZIL</td><td>\$30,000</td></tr><tr><td>GOVERNMENT OF THE PHILIPPINES</td><td>\$35,000</td></tr><tr><td>UNDP</td><td>\$150,000</td></tr><tr><td>UN DPKO</td><td>\$5,000</td></tr></table>		GOVERNMENT OF COLOMBIA	\$500,000	GOVERNMENT OF SWEDEN	\$50,000	GOVERNMENT OF BRAZIL	\$30,000	GOVERNMENT OF THE PHILIPPINES	\$35,000	UNDP	\$150,000	UN DPKO	\$5,000
GOVERNMENT OF COLOMBIA	\$500,000													
GOVERNMENT OF SWEDEN	\$50,000													
GOVERNMENT OF BRAZIL	\$30,000													
GOVERNMENT OF THE PHILIPPINES	\$35,000													
UNDP	\$150,000													
UN DPKO	\$5,000													

	OIM	\$50,000
	TO BE FUNDED	\$250,000
	GRAND TOTAL	\$1,070,000
Please enter the total budget and the shares of the stakeholders in it (ideally in USD) including financial and in-kind resources		

## 1.2. Estrategia de Cooperación Colombia-Cuenca del Caribe

<b>Organizaciones</b>	<p>Organización líder en el programa de cooperación: Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia</p> <p>Otras organizaciones vinculadas:</p> <p>Entidades Estatales de Asistencia y Capacitación Técnica de los 25 países de la Cuenca del Caribe</p> <p>Instituciones ejecutoras de la política de seguridad alimentaria en 17 países de la Cuenca del Caribe</p> <p>Oficinas encargadas de la atención y prevención de desastres en 16 países de la Cuenca del Caribe</p> <p>Universidades de 15 países caribeños</p> <p>Ministerios de Relaciones Exteriores de los 25 países,</p> <p>Heart Trust NTA</p> <p>Asociación de Estados del Caribe</p> <p>Organización de Estados Americanos</p> <p>Ministerio de Educación de Colombia (MRE)</p> <p>Servicio Nacional de Aprendizaje de Colombia (SENA)</p> <p>Instituto Colombiano de Crédito y Estudios Técnicos en el Exterior (ICETEX)</p> <p>Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF)</p> <p>Universidad Nacional de Colombia</p> <p>Red de Seguridad Alimentaria</p> <p>Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional (Acción Social)</p> <p>Pan American Development Foundation (PADF)</p>
-----------------------	---

<b>Países</b>	Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Costa Rica, Cuba, Dominica, República Dominicana, El Salvador, Granada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Surinam, Trinidad and Tobago and Venezuela
<b>Visión General</b>	La Estrategia de Cooperación para la Cuenca del Caribe surge como respuesta a las necesidades identificadas por los países de la región, en términos de intercambio de conocimiento, para afianzar el desarrollo económico regional. La estrategia se centra en el fortalecimiento institucional de cinco áreas prioritarias: educación técnica y entrenamiento vocacional, prevención y atención de desastres, seguridad alimentaria y nutrición, bilingüismo y movilidad académica. Esta iniciativa tiene un enfoque participativo, en donde los intereses y expectativas de los países participantes son fundamentales en cada fase del proyecto.
<b>Antecedentes</b>	<p>La Estrategia atiende desafíos que enfrentan los países del Caribe en áreas de desarrollo priorizadas por las autoridades de cooperación de la región, y que hacen parte del Plan Estratégico de Cooperación Solidaria para el Desarrollo Integral de los Estados Miembros de la OEA.</p> <p>Siguiendo los lineamientos de dicho Plan, y en respuesta a las inquietudes expresadas por los países de la región en diversas reuniones bilaterales entre Presidentes y Cancilleres, surge la Estrategia Caribe. El objetivo es promover el desarrollo social y económico de la región a través del fortalecimiento de capacidades, intercambio de experiencias y construcción de redes de trabajo. Tal como fue presentada por el Vicepresidente de Colombia, Francisco Santos en la XIV Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de la Asociación de Estados del Caribe (AEC), la estrategia “busca poner a disposición de los países de la región, lo mejor de nuestras instituciones [instituciones colombianas], sus modelos de gestión, así como las mejores prácticas y lecciones aprendidas<sup>1</sup>”.</p> <p>Esta iniciativa también responde al interés del gobierno Colombiano de asumir un rol más activo en la AEC. Colombia busca profundizar su identidad como país de la Cuenca del Caribe que comparte los retos sociales y características culturales de la región. . Además, la estrategia constituye un primer paso para explorar nuevas oportunidades de integración comercial y profundizar las relaciones económicas ya existentes entre los países de la Cuenca del Caribe. Durante los últimos tres años, Colombia ha realizado un gran esfuerzo por ampliar sus las relaciones bilaterales de cooperación en la Cuenca Caribe. Tras contar con 5 acuerdos de cooperación bilateral en 2006, hoy en día se cuentan con nueve programas de cooperación en la región.</p> <p>Colombia ha establecido criterios orientadores de la Cooperación Sur – Sur, basados en un enfoque de demanda. Los resultados esperados de la Estrategia Caribe se encuentran directamente relacionados con este enfoque:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conocer a través de ejercicios de consulta las necesidades y demandas de cooperación de las entidades de la región.</li> </ol>

---

<sup>1</sup> Intervención del Vicepresidente, Francisco Santos, en la XIV Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de la AEC. Puerto España, Haití. Enero 31 de 2009



	<p>2. Articular las demandas de las entidades del Caribe con las fortalezas de las entidades colombianas y generar un intercambio de información y transferencia de capacidades.</p> <p>3. Replicar el conocimiento y capacidades adquiridas durante las primeras fases del programa, a una población más amplia, a través de herramientas virtuales.</p> <p>Teniendo en cuenta las áreas priorizadas en el Plan Estratégico de Cooperación Solidaria, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Acción Social realizaron cuatro talleres interinstitucionales para identificar las entidades colombianas, que por su experiencia y buenas prácticas, podrían ofrecer un intercambio de conocimiento relevante a los países de la Cuenca del Caribe. Acción Social moderó los talleres, siguiendo la metodología del árbol de problemas y teniendo como criterio de selección aquellas entidades colombianas que ya habían trabajado con los países del Caribe, mostrando resultados exitosos en materia de cooperación. Así se definieron las áreas específicas de cooperación en las que Colombia cuenta con mejores capacidades y son las áreas en las que se enfoca actualmente la estrategia. A través de estos talleres, las entidades colombianas también conocieron las ventajas de participar en la cooperación, tales como la creación de redes de trabajo y el intercambio de conocimiento.</p> <p>La etapa de planeación requirió identificar las estructuras de cooperación en los países caribeños y conformar alianzas estratégicas con entidades técnicas que operan en cada país en las áreas priorizadas. En 2008 se concretaron alianzas con Heart Trust, entidad encargada de la educación para el trabajo en Jamaica, que apoyó la identificación de los actores relevantes y la agenda de los ejercicios de consulta en los temas de educación para el trabajo. La AEC apoyó la convocatoria de las entidades encargadas de la prevención y atención de desastres en la región. La correcta identificación de las entidades relevante en cada área fue crucial para asegurar el interés y la participación de las mismas en el proceso.</p>
<b>Implementación</b>	<p>La implementación de la Estrategia se desarrolla en tres fases: i. Intercambio de información entre países para determinar sus necesidades prioritarias y sus fortalezas en términos de capacidades institucionales, ii. Transferencia de capacidades, y iii. Replicabilidad del programa a poblaciones más amplias.</p> <p>En la fase de intercambio de información fue necesaria la activa participación de todos los países de la Cuenca del Caribe. Sus perspectivas sobre las necesidades concretas en las áreas de cooperación previamente definidas moldearon el diseño y la implementación de la estrategia Caribe. Adicionalmente, a medida que fue llevándose a cabo la implementación, la continua retroalimentación de los participantes de cada país, sirvió para replantear el énfasis y metodología de las diversas actividades.</p> <p>El Ministerio de Relaciones Exteriores (MRE) coordina la dirección, diseño, implementación y difusión de la Estrategia, gestiona los recursos necesarios y promueve la adecuada participación de las entidades colombianas en los ejercicios de consulta y la transferencia de capacidades. Además, el MRE dispone de las representaciones diplomáticas de Colombia en el exterior y en los organismos regionales, para apoyar las convocatorias y difusión de la</p>

	<p>información.</p> <p>Acción Social apoya la labor del MRE mediante la coordinación de la cooperación técnica de las entidades colombianas, responsables de desarrollar los contenidos y brindar el apoyo de su equipo técnico en cada actividad de cooperación, son: Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), Universidad Nacional de Colombia, Instituto Colombiano de Crédito y Estudios Técnicos en el Exterior (ICETEX), Ministerio de Educación de Colombia e Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF).</p> <p>Para la coordinación de los aspectos técnicos y administrativos de la Estrategia, el MRE buscó a FUPAD como socio estratégico del MRE, por su presencia regional y capacidad técnica para generar procesos de consulta y formulación de proyectos de enfoque regional. FUPAD y el MRE ya contaban con una experiencia de trabajo conjunto. En 2007 las dos instituciones realizaron un programa de cooperación de cooperación en la región fronteriza de Colombia con el Ecuador con excelentes resultados. Este proceso permitió conocer de primera mano las capacidades de FUPAD en la formulación de implementación proyectos y permitió facilitar las negociaciones para que FUPAD fuera el principal socio de la Estrategia.</p> <p>La fase de intercambio de información inició en el primer semestre de 2009. En esta fase, la experiencia de FUPAD fue fundamental en el diseño metodológico para la identificación de las demandas de cooperación y articulación de las fortalezas de las entidades colombianas con las necesidades de los países del Caribe. De otra parte, Heart Trust NTA (Jamaica), AEC (Mecanismo Regional) y la OEA (Mecanismo Regional) fueron socios que ayudaron a la identificación de los técnicos, profesionales, profesores y estudiantes que participaron en las actividades de la Estrategia. Así mismo, apoyaron en la difusión de las convocatorias en especial donde Colombia no contaba con representación diplomática. Entre las actividades llevadas a cabo durante esta etapa se encuentran:</p> <p>Inicialmente se realizaron encuestas a directores de las entidades responsables de la ejecución de programas de seguridad alimentaria y prevención de desastres con el fin de determinar sus principales requerimientos de capacitación.</p> <p>Se llevaron a cabo talleres en las áreas educación para el trabajo, seguridad alimentaria, movilidad académica y atención y prevención de desastres. A estos talleres asistieron representantes de las entidades competentes en estas áreas para la mayoría de los países de la región.</p> <p>Las actividades de la fase de transferencia de capacidades fueron diseñadas a partir de la información obtenida en la primera fase e incluyeron:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Seminarios y visitas a campo con el fin de dar a conocer en detalle las metodologías y prácticas aplicadas en cada área de acción.</li> <li>Talleres de asistencia técnica realizados en Colombia, con la asistencia de técnicos de los países del Caribe en las áreas de la Estrategia.</li> </ol>
--	--

	<p>c. Becas a ocho profesionales en áreas de desarrollo socio-económico para llevar a cabo estudios de maestría en Colombia.</p> <p>d. Cursos virtuales para la enseñanza del español y formación para el trabajo.</p> <p>e. Informes para cada una de las áreas de trabajo donde se describen las prioridades identificadas y las acciones que se realizarán a futuro. Así mismo, hay informes redactados con los insumos de la retroalimentación de cada uno de los participantes y discusiones de evaluación de los cursos y capacitaciones</p> <p>A lo largo del proceso de identificación de necesidades y capacidades de los países involucrados se fue afinando la metodología de acuerdo a las particularidades de los temas tratados y los perfiles de los participantes. Una de las preocupaciones manifestadas al inicio de la estrategia fue la barrera idiomática. En respuesta a ello, se desarrolló un área de trabajo de bilingüismo con el objetivo de fortalecer las capacidades de los profesores que enseñan inglés y español como segunda lengua. Así mismo, se ofrecieron 465 cupos virtuales para el aprendizaje de inglés. De otra parte, en el primer taller de identificación de necesidades no se logró articular con claridad la demanda con la oferta. Fue durante la segunda sesión, con la retroalimentación de los participantes en los talleres, que se logró afinar la metodología.</p>
<b>Resultados</b>	<p>Uno de los resultados no esperados de las actividades de cooperación tuvo lugar en los talleres de seguridad alimentaria. A través de encuestas se identificó que las prioridades de la región son: generación de alimentos para el autoconsumo radicada en asentamientos subnormales de los centros urbanos, creación de tablas de composición nutricional y el diseño y ejecución de una política en seguridad alimentaria. Esta información sirvió de base para el desarrollo de un taller para capacitar a 18 técnicos del Caribe en dichos temas. El intercambio de ideas e intereses, motivó los técnicos a formular unas recomendaciones a la Comisión Interamericana de Desarrollo Social CIDES/OEA tendientes a fortalecer la política de seguridad alimentaria regional. Por ejemplo, las recomendaciones aluden a temas como la necesidad de fortalecer la coordinación entre la política de seguridad alimentaria y la de generación de ingresos.</p> <p>En las visitas a campo efectuadas en Colombia como parte de los talleres de seguridad alimentaria, los visitantes conocieron las comunidades y su liderazgo en el desarrollo de proyectos productivos. Entre los resultados no previstos se encuentran las recomendaciones en técnicas agronómicas aportadas por los participantes provenientes de países con condiciones edafo-climáticas similares a las de la región visitada.</p> <p>En los talleres de atención y prevención de desastres se encontró que los países del Caribe Anglófono cuentan con la institucionalidad necesaria para coordinar sus acciones de atención y prevención de desastres (CEDEMA) Caribbean Disaster Emergency Management Agency, así como con un protocolo regional de ayuda mutua para respuesta inmediata ante emergencias que surjan en alguno de los países miembros. Esta institución, poco conocida entre el resto de países participantes generó gran interés, muchos manifestaron su voluntad de vincularse como miembros activos. Actualmente, Colombia adelanta gestiones para vincularse como país observador del CEDEMA.</p> <p>También se destacan los logros obtenidos en el área de educación para el trabajo. Se realizaron dos talleres, uno para angloparlantes y otro para hispanoparlantes, logrando una amplia participación, atendieron 30 directores de las entidades dedicadas a la formación para el trabajo, representando a los 25 países de la Cuenca del Caribe. El resultado fue la</p>

	<p>identificación de las siguientes necesidades: ampliación del uso de tecnologías de la información y la comunicación (TICS) en la formación profesional, creación de modelos y currículos de aprendizaje por competencias y desarrollo de programas de emprendimiento.</p> <p>Con esta información se desarrolló un taller en el Parque Tecnológico del SENA donde se capacitó a coordinadores de programas de las 30 entidades que participaron en el primer ejercicio. El SENA capacitó a los asistentes en las buenas prácticas adquiridas con la experiencia acumulada por la entidad a través de los años, en cada uno de las necesidades identificadas. Estas capacitaciones fueron adaptadas para usar TICS en el proceso de aprendizaje, y el currículo del curso se ajustó para que fuera evaluado por competencias.</p> <p>De otra parte, las visitas revelaron el limitado conocimiento que tienen los funcionarios de las islas de Caribe sobre Colombia y viceversa. Tras estas visitas, el Canciller hizo una gira por el Caribe anglófono y percibió un mayor interés y mejor comprensión sobre los temas referentes a Colombia. Además los funcionarios Colombianos encontraron proyectos que constituyen un ejemplo para las estrategias de generación de ingreso en Colombia. Concretamente, el Director del SENA, Ivan Daría Montoya, manifestó especial interés en las estrategias de educación para el trabajo adelantadas en Montserrat, en particular por el uso de lava volcánica para la elaboración de artesanías.</p> <p>Estos resultados no son suficientes para garantizar su sostenibilidad. Es necesario que se garantice la instalación de capacidades no solo a nivel individual sino institucional. En este sentido, se iniciará una segunda fase de la Estrategia Caribe, la cual busca generar una verdadera apropiación del conocimiento en cada una de las instituciones y se logre la replicabilidad de los conocimientos entre las instituciones y la sociedad. Para ello es fundamental trabajar en el fortalecimiento de las redes de trabajo entre países que compartan los mismos retos de desarrollo, de manera que se genere un proceso de continuo intercambio de conocimiento y experiencias que trascienda las acciones específicas de cooperación que contempla la Estrategia.</p>
<b>Efectividad de la Ayuda</b>	<p>Gracias al apoyo de los socios regionales, se logró trabajar con quienes diseñan las políticas en las áreas de educación para el trabajo y seguridad alimentaria, garantizando que las decisiones y recomendaciones que se adoptaron tuvieran incidencia real en cada país. Los procesos consultivos permitieron trabajar en las necesidades de cada una de las instituciones. Esto aseguró la credibilidad y acogida del proceso por parte de las instituciones, y creó las condiciones para que en el futuro la instalación de capacidades se desarrolle de manera institucional y no sólo individual, logrando alinear la cooperación con las prioridades de cada institución.</p> <p>Los ejercicios de consulta realizadas en cada una de las áreas de trabajo rindieron los resultados esperados. Sin embargo, aún no se cuenta con un sistema idóneo que permita revisar adecuadamente los impactos en los países receptores de la cooperación. Se cuenta con unas redes de trabajo, por medio de las cuales se continúa el intercambio de experiencias, pero no se conoce aún el impacto de los cursos y capacitaciones. Para la segunda fase se están diseñando indicadores que permitirán realizar evaluaciones de resultados.</p>

	<p>También se destaca que al finalizar cada uno de los ejercicios se realiza una evaluación conjunta y se desarrollaban recomendaciones a futuro. De esta manera, los receptores de la cooperación identificaban las ventajas comparativas de Colombia y delegaban actividades y tareas. Como ejemplo, y para la segunda fase, se va a realizar una selección más rigurosa de los profesores que son seleccionados para los cursos en Colombia a través de pruebas virtuales. Los mismo profesores de los cursos manifestaron que debido a que no todos estaban al mismo nivel se dificultó el desarrollo de talleres en grupo.</p> <p>Por último, se destaca la coordinación que se ha tenido con los mecanismos regionales de cooperación. Esta estrategia se ha presentado al más alto nivel en el Banco Centro de Integración Económica – BCIE, OEA, AEC, agencias de las Naciones Unidas y el BID, con el fin de reforzar las capacidades con apoyo coordinado evitando la duplicidad de esfuerzos garantizando la articulación con otras propuestas de cooperación en la región.</p>
<b>Desarrollo de Capacidades</b>	<p>A nivel individual se mejoraron las capacidades de técnicos y profesores para desarrollar dentro de sus realidades institucionales adecuaciones a los procesos de enseñanza y diseño e implementación de proyectos. Además de las capacitaciones y cursos, se desarrollaron herramientas virtuales que permiten replicar el conocimiento a nivel local.</p> <p>Durante la segunda fase se van a desarrollar actividades en las instituciones de los países con el fin de dejar la capacidad instalada no sólo entre los participantes del proceso, sino también en términos institucionales. Por ejemplo, se van a construir montajes de aprendizaje piloto en cuatro países de la región y FUPAD va a donar los equipos técnicos que se necesitan para armar el montaje. Durante este montaje participaran activamente técnicos de la región para aprender todo el proceso de cómo montar un ambiente de aprendizaje para que puedan montarlo en sus respectivos países. En una tercera etapa de la Estrategia se ampliará la construcción de ambientes pilotos en la región.</p> <p>En el tema de los profesores se capacitaron no solo en metodologías de enseñanza sino en el uso de plataformas virtuales. De esta manera, se espera mejorar las herramientas de los servicios de enseñanza pública en la región. Para la segunda fase se tiene previsto ofrecer 14.000 cupos virtuales que capacitaran a individuos pero mejorará la calidad de los servicios que ofrecen las entidades de enseñanza en la región.</p> <p>Actualmente se está trabajando conjuntamente con los países de la región a través de las redes de trabajo resultantes de cada uno de los talleres celebrados en 2009. Por ejemplo, el área de atención y prevención de desastres trabaja actualmente en intercambio de información en los mecanismos regionales de asistencia mutua. De otra parte, en el área de Educación Técnica para el Trabajo se han realizado memorandos de entendimiento entre Jamaica, Montserrat y Barbados para realizar cooperación en temas de movilidad de profesores.</p>
	Primera Fase: Enero 2009 – Diciembre 2009

<b>Duración</b>	Segunda Fase: Enero 2010 – Diciembre 2010
<b>Presupuesto</b>  (Optional)	<p>Primera Fase:</p> <p>Aporte Ministerio de Relaciones Exteriores: USD 458.500</p> <p>Aporte instituciones socias nacionales: USD 260.000</p> <p>Segunda Fase:</p> <p>Aporte Ministerio de Relaciones Exteriores: USD 500.000</p> <p>Aporte instituciones socias nacionales: USD 600.000</p> <p>Aporte mecanismos regionales:</p> <p>FUPAD USD 500.000</p> <p>OEA USD \$ 100.000</p>

### 1.3. Estrategia de Cooperación de Transmilenio en Sistemas de Transporte Masivo

<b>Organización(es)</b>  Requerido	TRANSMILENIO S.A. – BOGOTÁ, D.C. – COLOMBIA  ADITIVA S.A. – SANTIAGO DE CHILE – CHILE  TRANSANTIAGO – SANTIAGO DE CHILE - CHILE  MINISTERIO DE TRANSPORTE Y TELECOMUNICACIONES DE CHILE – CHILE
<b>País (es)</b>  Requerido	COLOMBIA  CHILE
<b>Visión global</b>  Requerido	<p>La construcción de un sistema de transporte masivo involucra retos institucionales, financieros, operativos e incluso culturales, por cuanto representa un elemento estructurador de la planeación urbana de la ciudad.</p> <p>En las ciudades con población numerosa, los sistemas de transporte masivo tipo BRT (Bus Rapid Transit), representan una solución óptima para el transporte de pasajeros debido a que tienen costos y tiempos de implementación relativamente moderados en comparación con otras alternativas como sistemas tipo metro, tren ligero u otros similares, y permiten interconectar distintas zonas de las grandes ciudades, generando beneficios para los usuarios. Para su éxito, cada ciudad debe adaptar las mejoras prácticas a sus necesidades particulares.</p> <p>TransMilenio, el sistema de transporte público masivo en Bogotá, es uno de los más antiguos entre los de su tipo (BRT) y se ha consolidado como un sistema eficiente, autosostenible y exitoso, por tanto su experiencia es útil para el diseño e implementación de sistemas similares. Consciente de ello, TRANSMILENIO S.A. ha diseñado un portafolio de servicios para compartir su conocimiento con quienes lo requieran.</p>
<b>Antecedentes—describe como comenzó</b>  Requerido	<p>TRANSMILENIO S.A. es una empresa de carácter público, gestora del sistema de transporte público masivo en Bogotá, que administra la infraestructura y controla el cumplimiento de los contratos de concesión de los operadores privados que prestan el servicio de transporte masivo. Inició su operación en enero de 2001 y se ha posicionado como empresa líder en la gestión de este modelo por las ventajas integrales que representa el sistema.</p> <p>El sistema TransMilenio no sólo busca dar una solución a la problemática del transporte en Bogotá sino que se constituye fundamentalmente como un proyecto de renovación urbana. La implementación del sistema en Bogotá ha traído consigo diversas ventajas, entre ellas la recuperación del espacio público; la disminución del tiempo de desplazamiento de una zona a otra de la ciudad; la accesibilidad de sectores marginados de la población a un sistema de transporte más eficiente; la reducción de emisiones contaminantes y los cambios positivos del comportamiento de la población en torno a la ciudad.</p> <p>Por su parte, Transantiago es el sistema de transporte masivo de Santiago de Chile, está compuesto por el servicio de buses y metro, es impulsado por el Gobierno de Chile e inició operaciones en 2003.</p> <p>Desde 2002, el gobierno chileno, con la participación de la Presidencia de Ricardo Lagos, el Ministerio de Transporte y empresarios chilenos, quiso conocer las experiencias de TransMilenio en Bogotá. En el marco de las visitas oficiales realizadas por la presidencia chilena a Colombia, se llevaron a cabo reuniones con la administración distrital de Bogotá, en las que se dieron a conocer aspectos importantes del sistema TransMilenio, tales como la tipología de los buses, la posibilidad de monitorear las rutas de buses y su demanda en</p>

	<p>tiempo real, el funcionamiento de la entrada y salida del sistema a través de plataformas exclusivas, el sistema de recaudo en taquillas, entre otros. También se ilustró acerca de la necesidad de proveer capacitación al personal operativo (especialmente conductores), y a la comunidad de usuarios del sistema. Adicionalmente, los representantes del gobierno chileno tuvieron la oportunidad de conocer, de manera general, los requerimientos institucionales, financieros y operativos del diseño y puesta en marcha del sistema.</p> <p>El panorama general acerca del funcionamiento de TransMilenio sirvió de base para que el gobierno chileno, de manera independiente, pusiera en marcha su plan de diseño e implementación del sistema de transporte masivo Transantiago, que buscaba cambiar el sistema de rutas de bus existentes y hacer un sistema integrado con el metro.</p>
<p><b>Implementación</b>—relate la historia de que se hizo</p> <p>Requerido</p>	<p>En el proyecto Transantiago se determinó que, dadas las circunstancias del transporte en Santiago de Chile, la solución más eficiente sería implementar el sistema de troncales en un único momento, y no en fases como se había hecho con TransMilenio. Adicionalmente, Transantiago se planeó como un sistema integrado entre la línea de metro ya existente, las nuevas flotas de buses que entrarían en operación y sistemas de rutas alimentadoras. Durante las fases de diseño e implementación del sistema Transantiago no se dio ningún tipo de acuerdo formal entre TRANSMILENIO S.A. y Transantiago, y tampoco se prestó asesoría o acompañamiento en estas fases.</p> <p>En 2006, cuando el proyecto Transantiago llevaba ya varios años y estaba en su fase tardía de implementación, ADITIVA S.A., una de las empresas consultoras del proyecto Transantiago encargada de la revisión y puesta en marcha de la plataforma tecnológica, solicitó la asesoría de TRANSMILENIO S.A. para la implementación de un sistema de gestión de flota amigable y eficiente, desde el punto de vista tecnológico y operacional, para los agentes del sistema, acorde con las particularidades del plan Transantiago. Así, TRANSMILENIO S.A. firmó un contrato con ADITIVA S.A., sin que se generara vínculo alguno entre TRANSMILENIO S.A. y Transantiago.</p> <p>Al momento de la asesoría, el modelo de Transantiago resultó no ser comparable con el sistema TransMilenio: Transantiago pretendía que las flotas operaran en carriles mixtos (TransMilenio cuenta con carriles exclusivos), ubicaría sus paraderos en las calles (TransMilenio cuenta con estaciones y plataformas exclusivas en los corredores centrales para la operación del sistema) y tenía un sistema diferente de acceso (entrada y salida) de pasajeros a los buses. Todo esto imponía condiciones diferentes en el diseño de gestión de flotas, porque existían dificultades de medición de flujo vehicular y afluencia de pasajeros (demanda). De otra parte, el proyecto ya estaba en una fase avanzada y próximo a entrar en operación, por lo cual había que adaptar las recomendaciones a las condiciones existentes en Transantiago. El reto de dar asesoría puntual y técnica a un sistema diferente al modelo de transporte masivo del sistema TransMilenio fue tal vez el desafío más importante al que se vio enfrentado TRANSMILENIO S.A.</p> <p>La asesoría prestada por TRANSMILENIO S.A. a ADITIVA en 2006, durante la fase tardía de implementación se centró en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisión de la solución presentada por la AFT (Administrador Financiero del Transantiago), en los aspectos relacionados con la gestión de flotas de Transantiago, la cual se llevó a cabo mediante la visita de campo de un funcionario de TRANSMILENIO S.A. a Santiago. Al final de la asesoría se entregó un documento de recomendaciones técnicas sobre el objeto de la consultoría.</li> <li>- Diagnostico y revisión de la situación actual del sistema Transantiago, revisando la infraestructura existente, las características del sistema, la situación de las autoridades de transporte, y las necesidades y comportamiento de la ciudadanía,</li> </ul>



	<p>así como determinación de las medidas para la optimización de la programación operativa de la flota. Determinación de las medidas sugeridas para la optimización de la operación y control del sistema de ayuda a la explotación de flota (S.A.E.F), entre las que se incluyeron las características básicas de funcionalidad de la aplicación de control de la operación, los requerimientos de información, las acciones de regulación sobre el bus, las acciones de regulación sobre la línea, la regulación automática (por frecuencia), y la regulación por semáforo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adicionalmente, se prestó asesoría en la elaboración del plan de gestión para la selección, capacitación y vinculación de conductores; la generación de un manual de operaciones para el sistema Transantiago y la presentación de otras medidas complementarias tales como recomendaciones para el acondicionamiento de la infraestructura y las medidas concernientes con la cooperación de las autoridades de tránsito y la ciudadanía.</li> </ul> <p>La puesta en marcha de todo sistema de transporte masivo representa diversos retos, tales como adaptación de los usuarios al nuevo sistema, y diferencias de recaudo, de precios y de usos del transporte. El sistema en Chile no fue la excepción y existieron problemas que dificultaron la implementación de Transantiago. Hubo tensiones entre el Gobierno chileno y los diferentes actores involucrados, entre ellos transportadores tradicionales, nuevos operadores, usuarios del sistema de transporte y grupos de opinión de la ciudad de Santiago, quienes enfrentaron diversas dificultades debido al drástico cambio en el sistema de transporte masivo. Adicionalmente, los retrasos en el cronograma de entrada en operación, retrasos en la implantación de la infraestructura, del centro de control y del sistema de recaudo, aunado a la coyuntura de cambio de gobierno en el país, fueron algunos de los factores que generaron fallas en febrero de 2007, cuando el sistema entró en operación.</p>
<p><b>Resultados</b>—<i>describa que se logró</i></p> <p>Requerido</p>	<p>Teniendo en cuenta que la asesoría que TRANSMILENIO S.A. prestó a la firma ADITIVA S.A., en una fase avanzada de implementación del sistema Transantiago, se limitó a una asesoría en aspectos muy puntuales, el impacto de dicha asesoría en el sistema y en la relación entre instituciones y países fue reducido. Sin embargo, esta experiencia sirvió para identificar aspectos a fortalecer en la estrategia de cooperación de TRANSMILENIO S.A., así mismo el caso chileno generó lecciones aplicables en el futuro a otros sistemas que se encuentran en su etapa temprana de diseño e implementación.</p> <p>A partir de la experiencia de TRANSMILENIO S.A. con Transantiago, la empresa colombiana vio la necesidad de ampliar y fortalecer su oferta de servicios ya que, de haber tenido un portafolio especializado de servicios de asesoría, habría podido atender aspectos más determinantes del proyecto Transantiago, a través de un acompañamiento en las fases iniciales de diseño, e incluso en su implementación y operación.</p> <p>En consecuencia, TRANSMILENIO S.A. estructuró una Dirección Comercial con la capacidad de ofrecer a entidades públicas o privadas un portafolio de servicios, para que la entidad transmita su conocimiento en forma más eficaz, a través de mecanismos tales como: visitas, capacitaciones, asistencias técnicas, consultorías, y otros que permitan a las partes involucradas obtener beneficios mutuos. Así mismo, se evidenció la importancia de hacer seguimiento a la asesoría que se presta a otras empresas o países después de culminado el proceso de consultoría y la necesidad de documentar las lecciones resultantes del proceso de cooperación tanto para TRANSMILENIO S.A. como para los receptores de la asesoría.</p> <p>Adicionalmente, la experiencia con Chile reveló la existencia de retos particulares en los acuerdos de cooperación. En particular, los sistemas de transporte constituyen un tema sensible para los gobiernos, los gremios y los usuarios. TRANSMILENIO S.A. es ahora consciente de la importancia de tener en cuenta no sólo los aspectos técnicos de la</p>

	<p>operación de los sistemas, sino también considerar el contexto político y social de los receptores de la cooperación.</p> <p>De otra parte, los procesos de seguimiento de los resultados de la asesoría deben tener en cuenta factores como el cambio de personal al interior de las instituciones y los cambios de enfoque en las políticas públicas, resultantes de la transición entre gobiernos. Una manera de enfrentar dichos limitantes es realizar una difusión más amplia de los conocimientos transferidos a través de las asesorías de manera que se dé una apropiación de los mismos por parte de las instituciones y no únicamente de los funcionarios encargados directamente del tema. Además, es necesario compartir las experiencias con otras entidades públicas que pueden hacer uso de ese conocimiento para los procesos de evaluación y mejoramiento de los sistemas.</p> <p>Con los resultados de esta experiencia, la empresa concluyó que la asesoría puede ser replicada, pues a pesar de los retos que representó la experiencia, el Sistema TransMilenio antes y después de esta consultoría, sigue siendo un referente mundial de sistemas de transporte público de bajo costo y alto impacto, reconocido internacionalmente, ya que es un modelo que puede ser replicado en países con contextos similares. Prueba de dicha influencia (directa o indirecta) son los sistemas de transporte público basado en buses que están en planeación o se han implementado tanto a nivel nacional como internacional.</p>
<p><b>Eficacia de la ayuda al desarrollo</b>—<i>describe las sinergias de la experiencia</i></p> <p>Requerido</p>	<p>Como una consecuencia de la experiencia con ADITIVA, la entidad pudo establecer que como ejemplo y referente mundial de este tipo de sistemas BRT, otras ciudades puedan estructurar sus sistemas de transporte público basados en la experiencia de TRANSMILENIO S.A., adaptándola a sus propias necesidades, y de acuerdo con sus recursos disponibles. Prueba de ello son los 19 sistemas de transporte público tipo BRT que actualmente están operando en 11 países (México, Guatemala, Colombia, Venezuela, Ecuador, Brasil, Suráfrica, Nigeria, India, China e Indonesia) y los 20 sistemas que están en las fases de planeación o construcción en 13 países (México, Colombia, Perú, Argentina, Brasil, Uruguay, Panamá, Paraguay, Suráfrica, Ghana, Tanzania, India y Sri Lanka).</p> <p>TRANSMILENIO S.A. ha brindado asesoría a otras ciudades de Colombia. Cada uno de estos sistemas es administrado de manera autónoma e independiente por los gobiernos locales y por diferentes empresas, además de contar con condiciones sociales y económicas particulares que deben tenerse en cuenta en el diseño y puesta en marcha de los sistemas. Por las condiciones en las que se ha dado, este tipo de cooperación es análogo al que TRANSMILENIO S.A. brinda a ciudades de otros países, y ha servido como aprendizaje y experiencia para los demás modelos de sistemas de transporte masivo.</p> <p>La estrategia de cooperación de TRANSMILENIO S.A. está alineada con las prioridades del Gobierno Colombiano. Hace parte de la estrategia de implementar este tipo de sistemas de transporte público masivo en otras siete (7) ciudades de Colombia, así como en los principios de colaboración entre entidades estatales; resultado de ello fueron las consultorías efectuadas por TRANSMILENIO S.A. a los sistemas Metroplus de Medellín y a la empresa METROCALI S.A. (Ente gestor del sistema MIO de Cali, Valle), en el marco de convenios de cooperación interadministrativos suscritos entre TRANSMILENIO S.A. con cada ente gestor, bajo la tutela y supervisión del Ministerio de Transporte de Colombia.</p> <p>Los esfuerzos de armonización y coordinación son numerosos y a partir de la iniciativa de TRANSMILENIO S.A. se han cubierto los siguientes frentes de cooperación y acción:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Miembro creador de la Asociación Latinoamericana de BRT y Sistemas Integrados de</li> </ul>

	<p>Buses, junto con México D.F., Guadalajara, León, Guatemala, Quito, Guayaquil, Santiago de Chile, Curitiba, Goiania, Pereira y Cali.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conformación de la Asociación Mundial de BRT en noviembre de 2009, con ocasión de la 4ª. Feria Internacional de Transporte Masivo celebrada en Bogotá, en la que se convocó a varios entes gestores y autoridades nacionales e internacionales, para firmar un acuerdo de voluntades y crear una organización de cooperación técnica, con el objeto intercambiar experiencias que contribuyan a mejorar estos sistemas tanto en productividad, optimización de recursos, infraestructura, servicios y métodos de gestión. Las ciudades miembros son: Cali, Caracas, Bogotá D.C., Belo Horizonte, Buenos Aires, Arequipa, Ahmedabad, Johannesburgo, Vitoria, Espirito Santo, Barranquilla, México D.F., Medellín, Dar es Salaam, Asunción, Barcelona, Pereira, y Delhi.</li> <li>• El Sistema TransMilenio se encuentra registrado y certificado como proyecto de Mecanismo de Desarrollo Limpio ante Naciones Unidas bajo protocolo de Kyoto para la mitigación del cambio climático, fue seleccionado como proyecto exitoso del sector Transporte e invitado para mostrar su experiencia en el evento colateral de Colombia en Copenhague (Dinamarca) durante la conferencia Mundial de las partes para la mitigación de cambio climático COP-15.</li> </ul> <p>Adicionalmente, la Dirección Comercial de TRANSMILENIO S.A. actualmente cuenta con un mecanismo de control de calidad de su portafolio de servicios, el cual incluye un monitoreo permanente de indicadores de gestión, con el objeto de efectuar los ajustes necesarios para el mejoramiento de las capacitaciones, asesorías y/o consultorías que presta. TRANSMILENIO S.A. está certificado por la entidad auditora SGS bajo el sistema de calidad ISO 9001:2000.</p>
<p><b>Desarrollo de Capacidades</b></p> <p>Requerido</p>	<p>En la asesoría particular prestada a ADITIVA S.A., TRANSMILENIO S.A. entregó un documento con los resultados de la asesoría en relación con el sistema de gestión de flotas. Adicionalmente, se llevó a cabo la capacitación de conductores del sistema, esfuerzo que podría ser replicado por actores chilenos en el futuro. No obstante, en la asesoría prestada a ADITIVA S.A., no se previeron medidas para asegurar la transferencia de conocimientos a otras entidades y actores del sistema Transantiago. Las limitaciones en la transferencia de capacidades a los actores chilenos incidieron en la reestructuración de la estrategia de TRANSMILENIO S.A., así:</p> <p><u>A nivel individual:</u></p> <p>TRANSMILENIO S.A. incluye en su portafolio capacitación, entrenamiento y formación de funcionarios en un programa teórico-práctico. La capacitación responde a las necesidades y disponibilidad de recursos de cada proyecto e incluye procesos de formación de funcionarios desde el nivel de inspector hasta un nivel gerencial. El objetivo de estos programas es que dichos funcionarios estén en la capacidad de servir como multiplicadores y entrenadores para los demás miembros de su organización.</p> <p><u>A nivel organizacional:</u></p> <p>A partir de un diagnóstico de la situación, disponibilidad de recursos y circunstancias específicas de cada empresa, ciudad o país, TRANSMILENIO S.A. efectúa las recomendaciones y estrategias pertinentes para lograr los objetivos definidos en cada</p>

	<p>proyecto. A través de la prestación de servicios como asesorías, consultorías y capacitaciones, tiene brinda herramientas técnicas, administrativas y operacionales, con el fin de establecer políticas, procesos y prácticas que permitan una implementación, monitoreo y ajustes de modelos de sistemas de transporte tipo BRT e Integrado a otros modos.</p> <p><u>A nivel sistemático:</u></p> <p>Las asesorías diseñadas por TRANSMILENIO S.A. contribuyen a generar políticas y acciones orientadas al desarrollo sostenible; mitigación de los impactos ambientales y mejoramiento de la calidad de vida de los ciudadanos. Además, la transferencia de conocimiento incide en la formación y mejoramiento de la calidad de los funcionarios públicos, contribuye a la coordinación interinstitucional, y permite establecer una gestión basada en la información y en los indicadores de manera permanente, para apoyar la toma de decisiones.</p> <p>TRANSMILENIO SA considera fundamental la creación de un banco de datos y de casos tanto positivos como negativos, para ser tenidos en cuenta por los gobiernos y los organismos multilaterales a la hora de emprender y patrocinar proyectos de asesoría entre empresas públicas y gobierno locales. Esto con el fin de crear una metodología tipo que sirva como modelo para la formalización de convenios encaminados a la transferencia de conocimientos. Esta metodología debe guiar la definición de objetivos, alcances, responsabilidades, mecanismos de monitoreo, seguimiento y evaluación.</p>
<b>Duración</b>  Requerido	<p>Por favor establezca la fecha de inicio y la fecha de conclusión de la experiencia (si esta fue concluida)</p> <p>Fecha de visitas iniciales del gobierno chileno para conocer el caso de Transmilenio en Bogotá: diciembre de 2002</p> <p>Período de la asesoría a ADITIVA S.A.: 15 de Agosto a 19 de Septiembre de 2006</p>
<b>Presupuesto</b>  (Opcional)	<p>Valor del contrato de asesoría técnica entre TRANSMILENIO S.A. y ADITIVA S.A. US\$ 9,000.00</p>
<b>Archivo</b>  (Opcional)	<p>Adjunte un archivo electrónico (e.g. Archivo .DOC) de cualquier información descriptiva adicional directamente relacionada con esta experiencia tal como un estudio previo, un reporte, un folleto o una presentación.</p>

	Tamaño máximo del archivo permitido es de 20 MB
<b>Imagen</b> (Opcional)	<div>Adjunte aquí una imagen para su experiencia de CSS.</div> <div>Tamaño máximo del archivo permitido es de 20 MB</div>
<b>Información de Contacto</b>	
<b>Nombre del Contacto Primario</b> Requerido	MARTHA LUCÍA GUTIÉRREZ ECHEVERRI
<b>Título del Contacto Primario</b> Requerido	Directora Comercial TRANSMILENIO S.A.

#### 1.4. Sistemas de Información y Mapas de Cooperación Internacional para el Desarrollo

<b>Organización(es)</b>  Requerido	AGENCIA PRESIDENCIAL PARA LA ACCIÓN SOCIAL Y LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL (Acción Social)
<b>País (es)</b>  Requerido	OFERENTE: COLOMBIA  RECEPTORES: URUGUAY, PARAGUAY, EL SALVADOR, BOLIVIA, CUBA
<b>Visión global</b>  Requerido	<p>En Latinoamérica, muchos países necesitan compilar la información sobre los programas de cooperación internacional existentes en su territorio, para la toma de decisiones y planeación de la cooperación por parte de los diferentes actores involucrados. A lo largo de los últimos años, Colombia ha desarrollado Mapas de Cooperación, que son sistemas de información diseñados para la eficiente administración y divulgación de la cooperación internacional. Hasta el momento, Colombia, a través de su agencia Acción Social, ha realizado acuerdos de transferencia tecnológica e intercambio de expertos con Bolivia, El Salvador, Cuba, Paraguay, y Uruguay.</p>
<b>Antecedentes—<i>describa como comenzó</i></b>  Requerido	<p>Acción Social es la institución oficial que coordina la cooperación internacional técnica o financiera no reembolsable que otorga o recibe Colombia. La institución coordina la identificación de temas prioritarios en el ámbito nacional y regional hacia los cuales se debe dirigir la cooperación internacional, así como las experiencias y capacidades nacionales para ser ofrecidas en cooperación al exterior. También está encargada de establecer un sistema de información que articule los diferentes actores públicos y privados de la cooperación en Colombia.</p> <p>Con el apoyo financiero de la Unión Europea y posteriormente de España, Acción Social desarrolló en 2004 una base de datos sobre proyectos de cooperación internacional en Colombia, con el fin de generar el Sistema de Información de Ayuda Oficial al Desarrollo (SIAOD)..</p> <p>En 2005, Acción Social publicó el contenido del SIAOD en su portal de Internet con el Mapa de Cooperación para el Desarrollo, convirtiéndose en el único país del mundo en proveer una herramienta de acceso público con este tipo de información.</p> <p>El Mapa de Cooperación es una herramienta visualmente amigable y de fácil utilización, que refleja la cooperación internacional que recibe el país. A través de un mapa político, permite</p>

	<p>ver los montos de cooperación, identificando los municipios beneficiarios, los temas de desarrollo a los cuales se dirige dicha cooperación, la población beneficiaria, entre otros.</p> <p>El SIAOD, que alimenta el Mapa de Cooperación, permite adicionar, consultar y actualizar de manera ágil y flexible la información relacionada con los proyectos de cooperación internacional reportada por las fuentes; genera reportes que permiten responder a las solicitudes realizadas por las diferentes entidades; y brinda consistencia en la información de los proyectos.</p> <p>Adicionalmente, para la correcta actualización del Mapa se han desarrollado protocolos de entrega de información entre los gobiernos donantes, Acción Social y las entidades ejecutoras de los proyectos de cooperación en el país. Esto ha generado una nueva visión entre quienes están involucrados en el diseño y ejecución de la cooperación, de la relevancia de llevar a cabo un seguimiento oportuno de los proyectos.</p> <p>Acción Social ha puesto a disposición de los países interesados sus conocimientos en la generación de un sistema de información sobre cooperación, así como la plataforma tecnológica y el modelo visual del Mapa de Cooperación. La entidad participó en un seminario de Cooperación Sur-Sur en Chile en 2007, donde dio a conocer a los participantes el Mapa y ofreció formalmente su asistencia técnica para implementarlo en otros países de la región.</p> <p>A partir del seminario en Chile, varios países manifestaron su interés en recibir la ayuda ofrecida por Colombia. Hasta el momento, a través de acuerdos bilaterales de cooperación, Colombia ha transferido el Mapa de Cooperación a Paraguay y Uruguay y ha brindado asistencia técnica a Bolivia, Cuba y El Salvador, quienes han tenido conocimiento de los beneficios que conlleva tener información de acceso público sobre la cooperación internacional que recibe un país, y esperan así mejorar los procesos de cooperación al interior de sus territorios. Una vertiente importante de esta colaboración consistente en la mejora de la cooperación Sur-Sur.</p>
<p><b>Implementación</b>—relate la historia de que se hizo</p> <p>Requerido</p>	<p>A partir de 2007, Colombia realizó acuerdos de cooperación con Uruguay y Paraguay para la transferencia del Mapa de Cooperación, y prestó asistencia técnica a Bolivia, El Salvador y Cuba.</p> <p>En todos los casos Acción Social, como entidad oferente, ha actuado como coordinador de la cooperación, así como entidad financiadora tanto de la asistencia técnica como de la transferencia de la tecnología, y cuenta con los conocimientos y capacidades técnicas para desarrollar Mapas adaptados a las necesidades de los países.</p> <p>Esta actividad se ha enmarcado en los programas de cooperación binacional con los países de la región en coordinación con el Ministerio de Relaciones Exteriores y las instituciones</p>

	<p>homólogas de los países beneficiarios.</p> <p><u>Mapa de Cooperación Uruguay:</u></p> <p>Durante la reunión de la II Comisión Mixta Colombo-Uruguay en noviembre de 2008, Acción Social adquirió el compromiso de brindar cooperación a Uruguay para el montaje de su propio Mapa. Junto con un equipo de técnicos uruguayos, y haciendo uso del sistema de información del que dispone Uruguay, recogieron y sistematizaron la información relacionada con la cooperación internacional existente en ese país.</p> <p>Asimismo, Colombia donó el software; proveyó asistencia técnica para la implementación del Mapa de Cooperación y para el desarrollo de la página web; y otorgó licencia de uso al Gobierno uruguayo sobre los derechos de autor del modelo visual del Mapa.</p> <p>Actualmente, el Mapa está en su fase final de implementación y pronto estará disponible al público.</p> <p><u>Mapa de Cooperación Paraguay:</u></p> <p>El acuerdo de cooperación con Paraguay involucra todo el proceso de montaje y adecuación de un sistema de información que compile la información relacionada con la cooperación internacional existente en el territorio paraguayo, y la posterior implementación del Mapa de Cooperación.</p> <p>Dentro de este proceso, que actualmente está en su fase de desarrollo, el equipo técnico colombiano también ha proporcionado capacitación a funcionarios paraguayos en la forma de operar el software y actualizar el sistema de información.</p> <p><u>Misiones técnicas a Bolivia, Cuba y El Salvador:</u></p> <p>La cooperación para la asistencia técnica a estos países también se dio en el marco de las comisiones mixtas binacionales, con la participación de los funcionarios de gobierno en las áreas relacionadas con el tema.</p> <p>Las misiones técnicas consisten en que funcionarios de los países viajan a Colombia o funcionarios de Acción Social viajan a estos países para dar a conocer las herramientas técnicas, los procesos y el funcionamiento general de los Mapas, con el fin de que</p>
--	--



	<p>posteriormente los funcionarios de gobierno de los países adapten estos conocimientos a las necesidades de sus sistemas de información y desarrollen sus propias herramientas.</p> <p>Hasta el momento han venido a Colombia misiones de Bolivia, Cuba y el Salvador. En el caso de El Salvador, se acordó una visita por parte de funcionarios colombianos a El Salvador que se realizará en los próximos meses.</p> <p>En las actividades de implementación de los acuerdos ya descritas, la principal dificultad que se encontró fue la debilidad en los procesos de administrar y recopilar la información disponible. No hay uniformidad en la manera en la que se ha recolectado la información; y no existen canales de comunicación eficientes con los donantes y entidades ejecutoras de los proyectos, lo cual dificulta la entrega de la información al Gobierno.</p> <p>De ahí que la implementación de los Mapas de cooperación implica no sólo la transferencia de la herramienta tecnológica, sino que conlleva a que la provisión de información de los proyectos de cooperación se convierta en una práctica por parte de los países e instituciones donantes, superando así los obstáculos de obtención de información ya mencionados.</p>
<p><b>Resultados</b>—<i>describa que se logró</i></p> <p>Requerido</p>	<p>La implementación y difusión de los Mapas de Cooperación en la región genera numerosos beneficios para los países donantes, los países receptores, los Gobiernos de los diferentes países y la comunidad en general. Algunos de estos resultados son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Los donantes se han visto en la necesidad de construir sistemas de información que reflejen el detalle de los proyectos de cooperación que apoyan (tipo de proyecto, localización, recursos destinados, entre otros), lo cual les permitirá en un futuro canalizar de manera más eficiente la cooperación y conocer el impacto de dicha cooperación en los países receptores.</li> <li>- Los Mapas de Cooperación permiten a los Gobiernos de los países receptores visualizar la destinación de la cooperación según regiones o temáticas, lo cual incide en sus propios planes de gobierno, tanto en el ámbito del Gobierno central como en el de los gobiernos locales.</li> <li>- El software que provee Acción Social para los Mapas de Cooperación sirve para propósitos adicionales al Mapa, y puede ser aprovechado por los países receptores en la administración de otro tipo de información.</li> <li>- En el ámbito local, el uso de los mapas de cooperación puede dar lugar a que se creen mecanismos de auditoría y seguimiento a los proyectos de cooperación, aumentando la capacidad de gestión por resultados de las autoridades locales.</li> <li>- La comunidad en general puede conocer fácilmente quiénes invierten en su país, y cuáles son los programas de cooperación en su propio territorio.</li> </ul> <p>Adicionalmente, a raíz de la experiencia pionera de Colombia, varios países como Perú y Japón han iniciado por su propia cuenta sus procesos de recolección y publicación de la información relacionada con la cooperación internacional en sus países.</p>

	<p>La siguiente etapa de los Mapas de Cooperación está en desarrollo, y pretende generar un sistema de información y de visualización de los procesos de Cooperación Sur-Sur, de manera que se conozcan los flujos de ayuda entre los países, y sus roles como proveedores o receptores de ayuda a otros países en desarrollo. Esto permitirá el enriquecimiento de los mecanismos de cooperación y que se canalice de manera eficiente la ayuda por parte de unos países a otros.</p> <p>En una etapa posterior se pretende recoger la información sobre la cooperación no gubernamental que recibe Colombia, para incorporarla al Mapa de Cooperación, y así lograr un panorama completo sobre cooperación internacional.</p> <p>Estas actividades de cooperación han llevado a un intercambio entre los gobiernos de la región, estrechando las relaciones entre los países.</p>
<p><b>Eficacia de la ayuda al desarrollo</b>—<i>describe las sinergias de la experiencia</i></p> <p>Requerido</p>	<p>La elaboración del Mapa de Cooperación por parte de Colombia, así como su intención de difundirlo y replicarlo en otros países de la región Latinoamericana, hacen parte de las prioridades del Gobierno colombiano. La Agenda de Cooperación Internacional de Colombia se enmarca dentro del Plan Nacional de Desarrollo 2006-2010, y busca incrementar el volumen de cooperación de y hacia el país mediante cinco frentes de acción, entre los que están (a) mejorar la coordinación, alineación y armonización de la cooperación internacional en Colombia; (b) fortalecer la capacidad regional de gestión de la cooperación internacional; y (c) promover las capacidades nacionales a través de la realización de programas y proyectos de cooperación que contribuyan al desarrollo de otros países.</p> <p>La transferencia de los Mapas responde a las necesidades particulares y prioridades de cada país. Puede consistir en una asistencia técnica puntual a un país para el desarrollo de herramientas similares (como en el caso de Cuba, Bolivia y El Salvador); en el suministro del sistema de información, el mapa de cooperación y las herramientas técnicas necesarias para su funcionamiento (como ha ocurrido con Paraguay), o también puede consistir en la transferencia del Mapa para utilizarlo con un sistema de información existente en el país receptor de la cooperación (caso de Uruguay).</p> <p>La transferencia de los procesos relacionados con el sistema de información fortalece las instituciones de cooperación internacional en otros países. Estos procesos resultan en la creación de mejores canales de comunicación entre los gobiernos, los donantes y las entidades ejecutoras de la cooperación; facilitan el proceso de planeación; y constituyen una herramienta para que el mismo Gobierno tenga mayor control de la ayuda que recibe.</p> <p>La filosofía de los mapas de cooperación trae como resultado una armonización entre los diferentes donantes porque la organización de la información permite identificar duplicidades en la ayuda que un país recibe así como concentraciones o vacíos temáticos y regionales.</p>

	<p>Adicionalmente, a raíz de los contactos que ha establecido Acción Social con sus homólogos en otros países, se ha generado un interés por compartir experiencias respecto de las prácticas en el manejo y administración de sistemas de información. Como resultado, se ha planeado una reunión de SEGIB (Secretaría General Iberoamericana), que se llevará a cabo el próximo 9 y 10 de marzo en Buenos Aires, la cual estará enfocada en el uso de sistemas de información en los diferentes países.</p> <p>La implementación de mapas de cooperación en la región puede llevar en el mediano plazo a una serie de sinergias: permitirá homogenizar la información de cooperación recibida en diferentes países, facilitando la planeación regional por parte de los donantes, y será una herramienta útil para el seguimiento y análisis del impacto de la cooperación.</p>
<b>Desarrollo de Capacidades</b>  Requerido	<p>Los países que han recibido cooperación en la implementación de sus Mapas y sus sistemas de información cuentan ahora con personal capacitado en el manejo de la herramienta, de manera que puedan utilizarla eficientemente y puedan a su vez replicar sus conocimientos técnicos con otros funcionarios locales; además quienes no contaban con una plataforma técnica para el desarrollo del Mapa de Cooperación (como en el caso de Paraguay), cuentan ahora con software técnico especializado, que pueden aprovechar para el desarrollo de otras actividades.</p> <p>Adicionalmente, en la medida en que se han puesto en marcha los proyectos de construcción de mapas de cooperación en los diferentes países, éstos han implementado sus propios sistemas de información sobre cooperación internacional y han procurado mejorar los canales de información con los países donantes.</p> <p>A lo largo de este proceso de cooperación, Acción Social tuvo que modificar su estrategia de difusión de las ventajas mapas de cooperación. En un principio contactó a los oficiales de las embajadas de los países latinoamericanos en Colombia, pero no fue hasta que entró en contacto con los funcionarios de las agencias de cooperación de los diferentes países que se dio el verdadero impulso a la cooperación. Esto se debe a que son los funcionarios en estas agencias quienes enfrentan las limitaciones generadas por las deficiencias en la información, y por tanto son ellos quienes comprenden y valoran las ventajas que proporcionan los mapas de cooperación. Esta lección puede aplicar a otros casos de cooperación.</p>
<b>Duración</b>  Requerido	2007 a la fecha

<b>Presupuesto</b> (Opcional)	El costo estimado por proyecto es de USD \$ 60.000
<b>Información de Contacto</b>	
<b>Nombre del Contacto Primario</b> Requerido	MONICA VARONA GUZMAN
<b>Título del Contacto Primario</b> Requerido	Coordinadora Mapa de Cooperación Internacional
<b>Ciudad</b> Requerido	BOGOTA

## 2. CASOS DE CSS PARA LATINOAMÉRICA

### 2.1. Estación Experimental Indio Hatuey

<b>Title</b>  Required	Estación Experimental “Indio Hatuey”
<b>Organization(s)</b>  Required	Estación Experimental Pastos y Forrajes de Cuba, Ministerio Educación Superior, Corporación para el Desarrollo de la Seda del Cauca, Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional
<b>Country (ies)</b>  Required	Principales países participantes en el acuerdo de cooperación: Colombia y Cuba  Otros países participantes en foros e intercambios relacionados con el tema: Argentina, Bolivia, Ecuador, Guatemala, Paraguay, Perú y Venezuela
<b>Overview</b>  Required	<p>La sericultura es el conjunto de actividades culturales que se desarrollan en torno de la seda, incluyendo la producción de moreras, de gusanos de seda, hilos, telas y productos utilizados en medicina, cosmetología y otros beneficios finales.</p> <p>Gracias a la experiencia compartida con Colombia, la práctica de la sericultura en Cuba actualmente es un mecanismo que permite mejorar los ingresos en las áreas rurales porque es fuente de empleo para hombres y mujeres del sector; involucra a diversos actores de la sociedad como campesinos, familias, estudiantes y discapacitados; y es fuente de alimentación animal, abono orgánico y usos medicinales.</p>
<b>Background—describe how it began</b>  Required	<p>La Estación Experimental (EE) “Indio Hatuey”, es un centro que pertenece al Ministerio de Educación Superior (MES), y se dedica fundamentalmente a la obtención de nuevas variedades de pastos y forrajes, en el marco del desarrollo de la actividad ganadera. A mediados de la década de los noventa, introdujo en Cuba el cultivo de la Morera con el propósito de utilizarla en la alimentación ganadera por la alta calidad nutricional de sus hojas en bovinos, caprinos, cerdos, conejos, ovinos y aves.</p> <p>El cultivo de la morera es considerado de bajo costo por cuanto no utiliza sistemas de riego, está basado en fertilización orgánica, y requiere un corto periodo de cosecha, así que fue percibido como una buena opción de cultivo en las fincas de la región cercana a la EE en la provincia de Matanzas.</p> <p>Con la visita de un especialista surcoreano en sericultura, a principios de la presente década surgió la idea de generar valor agregado al cultivo de la morera mediante su uso para la alimentación del gusano de seda, planteando así la idea de la sericultura como alternativa de desarrollo para el sector agrario cubano. Esta actividad representa diversas ventajas: posee gran potencial para el mejoramiento de los ingresos en áreas rurales; no compite con la actividad principal del cultivo ni con la disponibilidad de mano de obra en las fincas, así que representa una nueva oportunidad para generar rubros extras necesarios para las familias; no requiere grandes inversiones, es fácil de implementar y tiene buenas perspectivas de mercado.</p> <p>En octubre de 2003, durante un evento internacional sobre sistemas silvopastoriles organizado por la EE “Indio Hatuey”, la experiencia colombiana en la práctica de la sericultura, y en mejoramiento genético y crianza del gusano de seda, fue dada a conocer por un investigador colombiano. De allí surgió el interés de los especialistas de la EE “Indio Hatuey” por realizar un entrenamiento relacionado con la crianza del gusano de seda. La EE buscó financiamiento para realizar el entrenamiento, y en febrero de 2004, con recursos</p>

	<p>provistos por el NAM S&amp;T CENTRE de la India , recibió a un ingeniero del Centro de Desarrollo Tecnológico de la Sericultura de Pereira, Colombia (CDTS), con el objetivo de conocer acerca de las más de 30 variedades de gusano de seda y 20 variedades de morera que poseía el CDTS, así como la experiencia colombiana en la producción de capullos de buena calidad que le permiten ser competitivos en el mercado internacional.</p> <p>Esta primera visita condujo a un nuevo interés de Cuba por dar capacitación especializada a su personal, así que en junio 2006, el Gobierno cubano, a través del Ministerio de la Inversión y Colaboración Extranjera (MINVEC), contactó a la Agencia Colombiana de Cooperación Internacional (ACCI) y durante la reunión de la VII Comisión Mixta Colombo-Cubana solicitó formalmente la cooperación de Colombia, para poder enviar una comisión de técnicos que aprendiera sobre sericultura, ya que Colombia contaba con amplios conocimientos en la materia y con amplia literatura serícola, accesible en español.</p> <p>Así, ese mismo año, dos especialistas cubanos viajaron a Colombia durante un mes, y realizaron visitas técnicas a centros universitarios de diferentes regiones del país, visitas a productores, artesanos y a empresas del Valle del Cauca.</p> <p>Posteriormente, en 2007 se dio una segunda visita de colombianos a Cuba, por parte de un investigador del CDTS, quien evaluó las condiciones ambientales y las instalaciones disponibles para determinar la viabilidad del desarrollo de la sericultura. Con el diagnóstico favorable, se convino una misión técnica de especialistas cubanos a Colombia, esta vez para que tuvieran un acercamiento con los productores y artesanos del Cauca para aprender de su experiencia en el trabajo artesanal de la sericultura con comunidades vulnerables (población indígena, mujeres y discapacitados).</p> <p>Así se ideó un nuevo proyecto de cooperación con el aval del Ministerio de Educación Superior (MES) y el MINVEC, el cual fue presentado en la reunión de la VIII Comisión Mixta Colombo-Cubana en 2008. La cooperación fue aprobada y financiada por Acción Social (Colombia) y se canalizó a través de la Corporación para el Desarrollo de la Sericultura del Cauca (CORSEDA), que es una organización conformada por cerca de 200 familias productoras de capullo y artesanas de la seda en el área de influencia de la zona centro-norte del departamento del Cauca (Colombia).</p>
<p><b>Implementation—tell the story of what was done</b></p> <p>Required</p>	<p>La misión técnica a Colombia se realizó del 25 de octubre al 25 de noviembre de 2008, con los siguientes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollar experimentos entre ambas instituciones, publicar boletines y artículos científicos;</li> <li>- Apoyar a Cuba en la producción de capullos e hilo artesanal y apoyarlo en la conformación de su Centro Piloto;</li> <li>- Intercambiar material genético del gusano de seda y la morera;</li> <li>- Conformar y capacitar grupos de pequeños productores en el manejo de la especie <i>Morus Alba</i>, la crianza del gusano de seda, el proceso de devanado del capullo y la elaboración de prendas artesanales en Cuba con el apoyo de especialistas colombianos;</li> <li>- Dar capacitación a los cubanos para que puedan generar tecnologías propias en la cadena productiva de la sericultura, para el desarrollo sostenible de los pequeños productores.</li> <li>- Dar a conocer los conocimientos cubanos en la utilización de la morera para la alimentación de ovinos, caprinos, porcinos y otros, de interés para las fincas de los pequeños productores.</li> </ul> <p>CORSEDA organizó varias actividades durante el mes de estadía de los especialistas cubanos, en las diferentes fincas y centros de capacitación que coordina en la región del Cauca colombiano:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visitas a 5 fincas de familias productoras de capullo de seda en las regiones campesinas del Cauca, donde fue posible apreciar sus técnicas en el manejo de la morera como planta para la alimentación del gusano de seda, aplicación de sus habilidades en siembra del cultivo, y se impartieron lecciones para la utilización de la misma planta en la alimentación de sus animales domésticos por su alto contenido de proteína y su digestibilidad. Adicionalmente se conoció la forma de producción de la seda.</li> <li>- Visita a un taller que ofrecía capacitación a un grupo de artesanas de la región, para desarrollar habilidades en el proceso de tejeduría. Se impartieron clases prácticas en cada fase de producción de la seda, siempre bajo prácticas artesanales. A través de esta experiencia fue posible observar las opciones de aplicar estas técnicas en Cuba y la posibilidad de buscar mercados para el producto.</li> <li>- Visitas a talleres de artesanos, principalmente indígenas, quienes emplean equipos de hilandería y tejeduría de bajo costo y construcción doméstica, y técnicas manuales, que cumplen con altos estándares de calidad para satisfacer las exigencias de los mercados europeos.</li> <li>- Visita al proyecto pedagógico de “Club de Amiguitos de Pablo” en el Cauca, en el que los niños se familiarizan con el ciclo productivo de la seda; estudian la morfología, alimentación y reproducción del gusano de seda; y aprenden sobre la plantación y cuidado del árbol de morera. Así, por iniciativa propia ayudan a sus padres y familiares en la crianza del gusano de seda.</li> </ul> <p>Los especialistas cubanos encontraron muy interesante el hecho de que la artesanía de la seda ha sido un complemento al ciclo productivo de muchos pequeños productores rurales del departamento del Cauca y ha contribuido al desarrollo integral de las mujeres desempeñando un papel activo en la economía familiar, ya que las mujeres alternan las labores artesanales con las labores del campo. La inclusión de discapacitados a la actividad serícola por parte de CORSEDA también resultó de interés para los cubanos.</p> <p>Igualmente, consideraron relevante la no utilización de productos químicos en las fincas, haciendo de la seda un producto totalmente ecológico y amigo del medio ambiente. Estas son fortalezas del producto en el mercado internacional y, especialmente, en aquellos clientes que tiene gran estima por los productos que armonizan la relación hombre-entorno.</p>
<p><b>Outcomes—describe what it achieved</b></p> <p>Required</p>	<p>Los intercambios de experiencias con Colombia han sido muy exitosos y han dado lugar a la identificación de varios aspectos importantes para tener en cuenta en el desarrollo serícola en Cuba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La sericultura se debe desarrollar a pequeña escala, con parcelas de máximo 1,5 a 2 hectáreas. En pequeños galpones de cría, las familias pueden participar en el proceso productivo sin dejar de realizar las actividades esenciales del hogar, garantizando la sostenibilidad del proceso productivo;</li> <li>- La sericultura es una actividad complementaria que genera ingresos adicionales en las familias rurales y garantiza nuevos empleos;</li> <li>- No requiere grandes inversiones de capital y es una actividad ambientalmente amigable por cuanto no se utilizan productos químicos para el proceso productivo de la seda;</li> <li>- La confección de prendas no requiere equipos de alta tecnología como se pensaba en Cuba; los artesanos del Cauca elaboran prendas de alta calidad con equipos manufacturados de bajo costo;</li> <li>- El cultivo de la morera se puede combinar con otros, como el de café, por tanto se puede impulsar en regiones de Cuba como la oriental, que es a su vez la región menos desarrollada del país.</li> </ul> <p>A partir de los intercambios con Colombia se han implementado diversos planes y programas de sericultura en Cuba, entre los cuales cabe destacar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo de un centro piloto de producción de capullos en la EE Indio Hatuey y provisión de instrumentos y equipos para la puesta en marcha de un laboratorio</li> </ul>

	<p>para la producción de huevecillos para producción e intercambio de material genético con Colombia y otros países miembros de la Red Latinoamericana de la Seda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Creación del proyecto educativo “Círculo Interés Amiguitos del Gusano de Seda” en una escuela del Municipio Perico, Provincia de Matanzas, con niños de 7-8 años de edad. El objetivo es lograr que los niños se familiaricen con el proceso productivo de la seda, la flora y la fauna relacionadas, para que sirvan de apoyo a sus familias en el cultivo. En el futuro se planea acciones de intercambio de experiencias con los niños de otros clubes como el de “Amiguitos de Pablo y el gusano de seda” en Colombia, cuando se obtengan computadores y conexión a Internet para el proyecto.</li> <li>- Introducción de variedades de gusano de seda a Cuba. Actualmente existen 13 variedades, que forman parte del banco de recursos genéticos de la Estación Experimental, y está a disposición de todos los países que lo requieran;</li> <li>- Intercambio de publicaciones, material genético de morera y de gusano de seda con instituciones colombianas; publicación del Boletín de la Seda, impreso en Colombia, que tiene carácter informativo y pretende también difundir la cultura de la seda a los países de Latinoamérica.</li> <li>- Cursos y talleres participativos de sericultura con discapacitados de tres municipios de la provincia de Matanzas, con recursos y esfuerzos propios de la Estación Experimental. Se les ha brindado el conocimiento en sericultura, involucrándolos en la crianza del gusano y proveyéndoles materia prima para que se adiestren en la confección de artesanías. Trimestralmente se organizan actividades para compartir las experiencias de los integrantes de los talleres.</li> </ul> <p>La experiencia con Colombia ha permitido el fortalecimiento de las relaciones entre las personas instituciones y pueblos, que hacen que estos proyectos tengan valores incalculables.</p> <p>Igualmente, ha permitido a Cuba convertirse en multiplicador de la experiencia. Prueba de ello es que actualmente existe una petición para que Cuba comparta su experiencia en sericultura y utilización de la morera en la feria de Ciencia y Tecnología en Barbados, que tendrá lugar en marzo de 2010. También ha habido acercamientos por parte de instituciones de Argentina y Ecuador para conocer más de cerca los elementos del trabajo con los niños en las escuelas.</p>
<p><b>Aid effectiveness—</b>  <i>describe synergies of the experiences</i></p> <p>Required</p>	<p>Los intercambios de experiencias entre Cuba y Colombia han generado diversas sinergias y actividades con diferentes instituciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Durante la visita a CORSEDA, los especialistas cubanos se reunieron con el representante del Ministerio de Educación Superior de la Embajada de Cuba, la directora de relaciones internacionales de la Universidad UDCA de Colombia, y profesores de la Universidad de los Llanos (Villavicencio, Colombia), para promover un intercambio académico. En 2009, un grupo de estudiantes de la facultad de ciencias agronómicas de la UDCA realizó una pasantía en la Estación Experimental Indio Hatuey, la cual se ofreció de forma gratuita por los profesores de la Estación.</li> <li>- Se coordinó el diseño y puesta en marcha de una maestría en pastos y forrajes en la Universidad de los Llanos, que contará con la participación de especialistas cubanos en Colombia.</li> <li>- Se coordinó un intercambio entre especialistas del área informática de la UDCA y la EE Indio Hatuey en la creación de redes virtuales de pastos, con el objetivo de crear una plataforma que pueda ser utilizada no sólo por las dos instituciones sino por los demás países de Latinoamérica. Este intercambio se encuentra en proceso de desarrollo y se ha dado sin dificultad.</li> <li>- Se tiene pensado continuar con los intercambios con la región del Cauca colombiano, recibir dos campesinos colombianos en la Estación Experimental Indio Hatuey en mayo de 2010, y realizar el Primer Taller Internacional de Sericultura en Cuba, donde se espera la participación de especialistas de varios países.</li> <li>- Los entrenamientos realizados en Colombia y apoyados por Acción Social han</li> </ul>



	<p>permitido estrechar vínculos de trabajo con la Universidad Tecnológica de Pereira, especialmente con la facultad de medicina. Se planea un intercambio en 2010 con el objetivo de estudiar la factibilidad de producir medicamentos a partir de la utilización del gusano de seda y la morera.</p> <p>Con el apoyo del MES y el MINVEC, después de la visita a Colombia, se recibió a especialistas de la University Forestry de Sofía, Bulgaria en la EE Indio Hatuey, con el objetivo de realizar una capacitación en crianza y cruzamiento genético de gusano de seda. La Universidad donó algunas razas de gusano de seda a Cuba.</p> <p>Desde 2008, Cuba entró a formar parte de la Red Latinoamericana de la Seda, que cuenta con la participación de nueve países (Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, Paraguay, Perú y Venezuela) y constituye un canal valioso para compartir y difundir los conocimientos en sericultura, estableciendo una cooperación horizontal con los países miembros.</p> <p>A partir de la experiencia en Colombia, Cuba ha aumentado la productividad del capullo fresco. También se ha dado disminución de las enfermedades en las crías y perfeccionamiento del sistema productivo; y se ha mejorado el diseño de los locales de cría. La sericultura se entiende como actividad artesanal y no industrial por la mayor independencia que esto genera en relación con la cantidad y calidad de capullos, y porque con la exportación del producto artesanal se pueden obtener altos ingresos por unidad producida, solventando así toda la cadena productiva, desde la producción del capullo hasta la obtención del producto final.</p>
<b>Capacity Development</b>  Required	<p>Desde 2005, la EE “Indio Hatuey” constituyó un Programa para la Investigación-Innovación-Producción en Sericultura, cuyo principal propósito es la introducción y el fomento de la producción sostenible de seda y productos derivados de la Sericultura en Cuba. Actualmente cuenta con un banco de recursos genéticos que contiene diversas variedades de morera y de gusano de seda para experimentar en la producción de la seda, de manera que Cuba logre un estatus competitivo de producción y el cual está a disposición de otros países.</p> <p>Como consecuencia de los procesos de capacitación e intercambios técnicos que se han tenido con Colombia y otros países, la EE “Indio Hatuey” cuenta hoy con profesionales especializados en sericultura que capacitan a los campesinos, mujeres, niños y discapacitados de la región, en las actividades relacionadas con cultivo y cuidado del gusano de seda, así como producción de productos artesanales en seda, campos que eran totalmente desconocidos para Cuba hasta hace pocos años.</p> <p>Se ha logrado generar capacidad productiva de seda de alta calidad en pequeña escala en la región de Matanzas, y se ha logrado transmitir los conocimientos en sericultura a la comunidad. Las familias asociadas con el sector han encontrado en la sericultura una alternativa de generación de ingresos en la que puede participar todo el grupo familiar.</p>
<b>Duration</b>  Required	<p>El proyecto se inició en junio del 2008 y no ha concluido.</p>
<b>Budget</b>  (Optional)	

## 2.2. Aprendizaje Político a través de la Experiencia de las Mujeres en los Gobiernos Locales: El Caso de la Ruta de Aprendizaje Centroamericana

<b>Title</b> Required	Aprendizaje Político a través de la Experiencia de las Mujeres en los Gobiernos Locales: El Caso de la Ruta de Aprendizaje Centroamericana
<b>Organization(s)</b> Required	Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer (UN- INSTRAW) y la Corporación PROCASUR
<b>Country (ies)</b> Required	Costa Rica, El Salvador, República Dominicana, Bolivia, Ecuador, Nicaragua, Guatemala
<b>Overview</b> Required	Se trata de una capacitación vivencial llamada la Ruta de Aprendizaje a través de la cual mujeres representantes de concejos y alcaldías en Latinoamérica visitaron municipios centroamericanos que se destacan por su trabajo en la reducción de las desigualdades de género. Al final de la Ruta, las participantes presentaron propuestas para aplicar lo aprendido durante la capacitación en sus países y sus municipios.
<b>Background</b> — <i>describe how it began</i> Required	<p>Aunque las mujeres representan la mitad de la población, su participación en los gobiernos locales latinoamericanos es minoritaria. Esto se debe a que las mujeres presentan mayores obstáculos para participar, presiones para cumplir con los roles políticos y familiares al mismo tiempo, y desafíos al enfrentar una cultura política eminentemente masculina: construida por hombres y para hombres.</p> <p>La Ruta de Aprendizaje (RA) Centroamericana buscaba impulsar la participación de las mujeres en la política local, dando visibilidad a los aportes de las mujeres en dicho ámbito y potencializando su experiencia, mediante el aprendizaje mutuo entre mujeres que ocupaban posiciones de liderazgo. Se identificaron talentos locales, es decir aquellas personas que habían puesto en marcha una buena práctica a favor de los derechos de la mujer. En las RA, las mujeres, que fueron a la vez capacitadoras y participantes activas, tuvieron la oportunidad de establecer contactos directos e in situ para conocer casos destacados en la puesta en marcha de medidas para reducir las desigualdades de género, reflexionar sobre la implementación de buenas prácticas y sobre las formas de adaptar este conocimiento a sus propias experiencias.</p> <p>Como resultado se esperaba que las mujeres conocieran otras experiencias y reflexionaran sobre la propia, construyeran alianzas, encontraran formas de trabajar conjuntamente e, hicieran propuestas de proyectos basados en lo aprendido durante la ruta para desarrollar en su municipalidad.</p> <p>El Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer (UN- INSTRAW), con amplia experiencia en la participación política de las mujeres, y PROCASUR, organización experta en el tema de Rutas de Aprendizaje, decidieron unirse para trabajar en este caso porque sus campos de experiencia se complementaban perfectamente.</p> <p>La participación de las líderes locales se vio motivada por su interés en dar a conocer su experiencia y por aprender de otras. La participación política de las mujeres en Centroamérica, región donde se desarrolló la Ruta de Aprendizaje, está marcada por el regreso de la democracia en El Salvador y Guatemala desde los años noventa, los procesos</p>

	<p>de descentralización y la aprobación de leyes de cuota en algunos países de la región, acontecimientos que contribuyeron a aumentar la participación política de las mujeres que a pesar de tener una corta historia en posiciones de toma de decisión en los gobiernos locales, han sido capaces de acumular una valiosa experiencia y conocimiento en cuanto a gestión municipal e implementación de políticas públicas con enfoque de género.</p>
<p><b>Implementation</b>—<i>tell the story of what was done</i></p> <p>Required</p>	<p>Durante la etapa de preparación, PROCASUR y UN-INSTRAW identificaron las necesidades de capacitación de las usuarias. Mediante la revisión de estudios realizados previamente por UN-INSTRAW, en los que a través de entrevistas con diversos actores, se encontró que las líderes locales consideraban que habían logrado una experiencia específica y única, que querían enseñar a otros, en vez de recibir capacitaciones por parte de expertos, que había sido la manera tradicional de capacitar a las mujeres hasta entonces. En términos de contenidos, los intereses se centraban en gestión municipal, desarrollo de habilidades de negociación y conocimientos sobre estrategias políticas.</p> <p>Además, PROCASUR y UN-INSTRAW identificaron 4 objetivos de aprendizaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexionar individual y colectivamente sobre los obstáculos y oportunidades enfrentados por los talentos locales en el proceso de implementación de buenas prácticas</li> <li>• Propiciar y fortalecer la alianzas entre los participantes, los talentos locales y otros actores potenciales para tomar acciones concretas en pro de la equidad de género</li> <li>• Valorar el trabajo en equipo como una estrategia efectiva para fortalecer la participación de las mujeres en espacios de poder local</li> <li>• Elaborar propuestas individuales y acuerdos interinstitucionales para promover la igualdad de género.</li> </ul> <p>Además fueron identificados casos destacados en Costa Rica y El Salvador, a través de informantes claves de las asociaciones de mujeres, las alcaldías locales y los mecanismos nacionales de la mujer. Aparte de las recomendaciones hechas por ellos, el conocimiento de los consultores de UN-INSTRAW fue fundamental para la selección de buenas prácticas.</p> <p>Se seleccionaron tres casos exitosos en Costa Rica</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Ley de cuotas</li> <li>b. Gestión municipal y el trabajo asociativo en el municipio de San Isidro de Heredia</li> <li>c. Incorporación de la perspectiva de género en la municipalidad de Belén.</li> </ol> <p>En El Salvador se incluyeron tres miradas diferentes sobre las políticas de equidad:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Implementación de la política de equidad de género en la ciudad capital de San Salvador</li> <li>b. Enfoque municipal de la perspectiva de género en la municipalidad de Santa Tecla</li> <li>c. Estrategia provincial de la política de equidad de género en Cuscatlán.</li> </ol> <p>Los talentos locales de las municipalidades seleccionadas apoyaron la capacitación y desarrollaron materiales para compartir sus experiencias a través de presentaciones y entrevistas en video. Los consultores de UN-INSTRAW y PROCASUR, junto con los talentos locales prepararon el itinerario, el programa y las actividades de capacitación.</p> <p>Paralelamente, las coordinadoras de la Ruta implementaron el proceso de convocatoria y selección de las participantes. Se eligieron mujeres electas en los gobiernos locales, funcionarias de alcaldías locales, miembros de asociaciones de mujeres y representantes de las Oficinas Municipales de la Mujer.</p>

	<p>Durante la Capacitación se realizó un taller de inducción en cada uno de los países anfitriones (Costa Rica y El Salvador) para dar a conocer a los participantes el contexto social y político de los países visitados y los avances de las mujeres en la política nacional y municipal. En el taller inicial las participantes se conocieron, hablaron sobre sus expectativas frente a la capacitación y recibieron información general sobre los casos a visitar durante el viaje.</p> <p>El trabajo de campo que incluyó paneles con conocedores del tema, presentaciones sobre buenas prácticas y reflexiones sobre lo aprendido y sobre los planes que las participantes querían implementar en sus propios trabajos una vez que regresaran a sus países. Las participantes hicieron valiosos aportes a los protagonistas de los casos destacados e intercambiaron información con ellos. Cada día las participantes analizaban el caso visitado para luego discutir en grupo su análisis basado en sus propias observaciones. Visitaron alcaldías, centros prestadores de servicios para mujeres e iniciativas de desarrollo económico.</p> <p>Después de la Capacitación, las participantes hicieron un plan de innovación para fortalecer su trabajo en los gobiernos locales. La evaluación de la Ruta de Aprendizaje Centroamericana tomó aproximadamente 6. Recientemente se replicó otra ruta en Centroamérica, que incluye varios de los casos identificados en la primera.</p>
<p><b>Outcomes</b>—<i>describe what it achieved</i></p> <p>Required</p>	<p>La Ruta de Aprendizaje Centroamericana confirmó que hay temas comunes en lo referente a la participación política de las mujeres: una historia de lucha para alcanzar la representación, ejemplos de municipalidades con perspectiva de género, la existencia de un buen número de buenas prácticas en las municipalidades, la presencia de mujeres con experiencia política acumulada y con voluntad para compartir esta experiencia con sus colegas.</p> <p>A partir de los contactos creados durante la RA, las participantes han comenzado a trabajar juntas. Por ejemplo, una de las participantes invitó a su compañera de Costa Rica con el fin de que capacitara al personal de las Oficinas Municipales de la Mujer en Guatemala; otra participante fue seleccionada como presentadora en el Congreso de la Asociación Nacional de Regidoras, Síndicas y Alcaldesas Salvadoreñas (ANDYSAS) y finalmente, otra integrante de la Ruta visitará Ecuador para aprender sobre la experiencia de la Asociación de Juntas de Mujeres Parroquiales del Ecuador (AJUPRE), un grupo de mujeres de base cuya presidenta participó en la capacitación. Todas estas actividades post Ruta reflejan las habilidades de las mujeres para construir alianzas, capacitarse entre sí y promover a sus municipios y asociaciones a nivel nacional e internacional. Estas alianzas pueden generar mayores resultados con el tiempo.</p> <p>De otro lado, una de las organizadoras de la Ruta de Aprendizaje Centroamericana presentó el caso de esta ruta en la conferencia Aprender Democracia, Haciendo Democracia, organizada por la Universidad de Toronto, en Canadá. El artículo presentado en esa oportunidad fue publicado en el libro de la conferencia. De tal manera que las participantes, las personas seleccionadas para presentar su experiencia durante la ruta y las organizadoras de la misma dieron a conocer lo aprendido en la ruta a mujeres políticas y académicos de varios países. Este es uno de los logros no esperados de la experiencia y que resultó en el intercambio de experiencias entre mujeres de Costa Rica y Túnez.</p> <p>UN-INSTRAW y PROCASUR apoyarán el desarrollo de 3 de los 5 planes presentados por las participantes, dos en Costa Rica y uno en Guatemala.</p> <p>La RA Centroamericana es replicable en la región. Los resultados son sustentables en la medida en que lo aprendido se aplica en la práctica y en que entre más personas puedan participar en este tipo de procesos de formación más buenas prácticas se podrán ajustar a</p>

	las realidades de cada municipio.
<b>Aid effectiveness—</b> <i>describe synergies of the experiences</i>  Required	<p>La RA Centroamericana promovió la activa participación de las líderes locales desde la fase de planeación y diseño de la experiencia, fueron ellas quienes determinaron sus intereses en materia de capacitación y quienes crearon los materiales y contenidos de los casos a analizar. En esa medida, las mujeres que participaron en la RA se apropiaron del proceso y le dan una continuidad mediante el desarrollo de redes de contactos y la ejecución de los planes de innovación posteriores a las RA.</p> <p>Es de destacar que los municipios seleccionados, sus alcaldes, concejales y representantes de las oficinas municipales de la mujer estaban orgullosos de mostrar las diferentes leyes, programas y políticas que su municipio había implementado para reducir las brechas de género. Además, la experiencia se alineó con algunas leyes a nivel nacional, como por ejemplo el sistema de cuotas, que fue uno de los casos destacados presentados en Costa Rica, y con las políticas de igualdad de género a nivel nacional y municipal.</p> <p>Mediante la puesta en marcha de los tres planes de innovación seleccionados, se pronostica que la Ruta de Aprendizaje Centroamericana tendrá un impacto importante en la multiplicación de municipios con políticas públicas con enfoque de género.</p> <p>Esta experiencia muestra el potencial que tiene el desarrollo de herramientas y metodologías que permitan el efectivo intercambio de lecciones entre líderes que enfrentan desafíos de desarrollo similares. Además ilustra cómo las entidades multilaterales pueden aportar su capacidad de gestión y su perspectiva global para complementarla con la experiencia práctica de los actores locales, logrando intercambios de experiencias relevantes para las comunidades locales.</p>
<b>Capacity Development</b>  Required	<p>La RA contribuyó a aumentar la capacidad de las representantes de los gobiernos locales de planificar, administrar y justificar los resultados de las políticas de equidad de género y las leyes que promueven la equidad que son claves para alcanzar al desarrollo. La RA Centroamericana brindó la oportunidad a las participantes de reflexionar sobre su trabajo, identificar vínculos interinstitucionales para fortalecer sus organizaciones y realizar las acciones necesarias para mejorar su gestión en los municipios.</p> <p>Además, la participación activa de los participantes en la etapa de preparación como durante el proceso de formación, genera habilidades y materiales que les permite replicar estas capacitaciones si así lo desean. Así mismo, las participantes reconocieron sus logros al contar con la presencia de mujeres de varios países latinoamericanos interesadas en aprender y aportar a sus procesos de implementación de buenas prácticas.</p> <p>La alianza entre PROCASUR y UN-INSTRAW fue sin duda un acierto en tanto que permitió implementar una metodología de capacitación novedosa en el ámbito de la participación política de las mujeres que respondió efectivamente a sus demandas y logró generar resultados que van más allá de la capacitación. PROCASUR por su parte, adquirió las herramientas para incluir la perspectiva género en su trabajo, lo que se verá reflejado en futuras Rutas de Aprendizaje.</p>
<b>Duration</b>  Required	<p>Agosto de 2008</p> <p>Una semana de capacitaciones y seis meses de seguimiento</p>

<b>Budget</b>	Aproximadamente 90.000 dólares.
(Optional)	Please enter the total budget and the shares of the stakeholders in it (ideally in USD) including financial and in-kind resources

### 2.3. Taller Regional para Hidromensores

<b>Title</b>	Taller Regional para Hidromensores
Required	
<b>Organization(s)</b>	Servicios Hidrometeorológicos de los países del Istmo Centroamericano y República Dominicana.
Required	
<b>Country (ies)</b>	<p><b>Países beneficiarios:</b> Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panamá, República Dominicana.</p> <p><b>País donante:</b> Alemania</p> <p><b>Organizaciones cooperantes:</b> Plataforma Global para la Promoción de la Alerta Temprana de las Naciones Unidas; Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas.</p> <p><b>Cooperantes en la Organización:</b> IDEAM (Colombia), Organización Meteorológica Mundial, INETER (Nicaragua).</p>
Required	
<b>Overview</b>	A través del Taller Regional para Hidromensores, 21 profesionales de 7 países fueron capacitados en técnicas para la medición de caudales de ríos (líquidos y sólidos). Organizado por el Departamento de Desarrollo Sostenible de la OEA (DDS/OEA) como parte del <i>Programa Centroamericano para la Alerta Temprana ante Inundaciones en Pequeñas Cuencas y Reducción de la Vulnerabilidad: Desarrollo de una Plataforma Regional</i> , contó el apoyo del INETER (Nicaragua) y la OMM. El instructor del taller fue proporcionado por el Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales de Colombia, IDEAM.
Required	
<b>Background</b> — <i>describe how it began</i>	<p>Determinar con precisión los caudales de los ríos es un elemento fundamental para el manejo integrado de los recursos hídricos. Esta labor se dificultaba en Centroamérica, dada la inexistencia de programas para la capacitación de hidromensores. La poca formación técnica de los encargados de la medición de los caudales, resultaba en la implementación de metodologías y técnicas disímiles, poco confiables, con una consecuente falta de credibilidad y precisión de las estimaciones hidrológicas.</p> <p>La División de Gestión de Riesgo del Departamento de Desarrollo Sostenible de la OEA, ejecutó en ocho países el <i>Programa Centroamericano para la Alerta Temprana ante Inundaciones en Pequeñas Cuencas (SVP) y Reducción de la Vulnerabilidad: Desarrollo de una Plataforma Regional</i>, entre el cual se contempló el desarrollo de un Taller Regional para Hidromensores.</p> <p>Para la realización del taller se contó con la asistencia de la Organización Meteorológica Mundial, OMM, quien se encargó del diseño técnico del programa. Así mismo, la OMM fue la encargada de gestionar la cooperación del Gobierno de Colombia, a través del IDEAM, quien dispuso de un experto instructor para la realización del Taller.</p>
Required	

	<p>En el taller participaron los Servicios Hidrológicos de Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panamá y República Dominicana, cada uno de los cuales seleccionó a dos expertos para asistir a la capacitación. Cabe destacar la participación de Nicaragua, país sede del taller regional, por su apoyo en la organización y la coordinación del taller.</p> <p>Con la implementación del taller, se buscó capacitar y facilitar las herramientas técnicas-científicas, a los profesionales encargados de la instalación de estaciones limnimétricas y de la medición de caudales líquidos y sólidos, con el fin de implementar metodologías y técnicas confiables, asegurando la precisión requerida en las estimaciones hidrológicas.</p>
<p><b>Implementation</b>—<i>tell the story of what was done</i></p> <p>Required</p>	<p>En el marco del <i>Segundo Foro de Discusión Sobre Riesgos y Eventos Extremos Hidrológicos: Alerta Temprana y Capacidad de Resistencia ante Inundaciones</i>, promovido por el Departamento de Desarrollo Sostenible de la OEA, Nicaragua, a través del Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER), expresó su interés de recibir asistencia técnica en materia de medición hidrometeorológica.</p> <p>El Taller Regional de Hidromensores se realizó en el marco del <i>Programa Centroamericano para la Alerta Temprana ante Inundaciones en Pequeñas Cuencas y Reducción de la Vulnerabilidad: Desarrollo de una Plataforma Regional</i>. La realización del taller contó con la participación y el apoyo de múltiples instituciones.</p> <p>Por una parte, el Departamento de Desarrollo Sostenible de la Secretaría Ejecutiva para el Desarrollo Integral, OEA, estuvo a cargo de la tarea de gestión y coordinación con los Servicios Hidrometeorológicos de los 7 países participantes.</p> <p>Así mismo, se contó con la participación de la Organización Meteorológica Mundial, OMM, quien se encargó del diseño técnico del programa. La OMM fue la encargada de gestionar la cooperación del Gobierno de Colombia, a través del Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales, IDEAM, quien facilitó la participación del experto Guillermo Olaya, Coordinador de Redes, como instructor del Taller.</p> <p>Por otra parte, se destacó la participación del Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales, INETER, quien no sólo puso a disposición sus instalaciones, sino que aportó materiales y un apoyo logístico clave para la realización de la capacitación.</p> <p>Aún más, es necesario resaltar el papel del Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno de Alemania, quien financió la ejecución del <i>Programa Centroamericano para la Alerta Temprana ante Inundaciones en Pequeñas Cuencas y Reducción de la Vulnerabilidad: Desarrollo de una Plataforma Regional</i>, a través de la Secretaría de la Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres (UNISDR) y la Plataforma para la Promoción de la Alerta Temprana (UNISDR-PPEW).</p>
<p><b>Outcomes</b>—<i>describe what it achieved</i></p> <p>Required</p>	<p>Con la implementación del Taller Regional para Hidromensores, se propició la cooperación técnica entre los Servicios Nacionales de Monitoreo Hidrometeorológico de los 7 países participantes.</p> <p>Aunque inicialmente se tenía previsto la participación 2 expertos técnicos por país, Nicaragua tomó provecho de su condición de país sede y aseguró la participación de 11 de sus técnicos. Por lo tanto, se logró la capacitación de 21 expertos, 7 más de lo previsto.</p> <p>A través de la capacitación, se buscó incentivar la implementación de nuevas técnicas y metodologías que permitieran una mayor precisión en la medición de caudales líquidos y sólidos, permitiendo una estimación certera de la disponibilidad de los recursos hídricos, fomentando un manejo integrado de los mismos. Es importante mencionar que las metodologías aprendidas durante la capacitación, son metodologías estandarizadas por la</p>

	<p>OMM y son aplicadas en todos los países tropicales.</p> <p>Un aspecto positivo del Taller Regional, es el espacio que abrió para el intercambio de información y experiencias entre los países participantes y el abundante intercambio de material técnico.</p> <p>Entre los desafíos del proyecto se encuentran los siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Generar herramientas para replicar con otros técnicos los conocimientos adquiridos en el Taller</li> <li>2) Diseñar mecanismos para la implementación de los resultados del taller en la práctica hidrometeorológica en los diferentes países.</li> </ol> <p>A pesar de algunas falencias, resulta claro que la capacitación resultó beneficiosa. Es necesario, por lo tanto, profundizar y replicar este tipo de programas de capacitación que fomentan el intercambio de conocimiento y el intercambio de experiencias.</p>
<p><b>Aid effectiveness— describe synergies of the experiences</b></p> <p>Required</p>	<p>Es claro que el fortalecimiento de los Servicios Hidrometeorológicos es un tema prioritario para los países centroamericanos. El Taller Regional es un buen ejemplo de cómo los países socios adoptan el principio de apropiación y alineación, al ejercer liderazgo en la implementación de sus propias estrategias de desarrollo y coordinar acciones de desarrollo basándose en las estrategias de desarrollo nacional de sus países socios.</p> <p>El compromiso y la dedicación de los países participantes se evidenciaron en las contribuciones y aportes que se realizaron al taller. Los aportes valiosos de instituciones como el IDEAM de Colombia, es un testimonio de que se puede y se debe aprovechar la capacidad de las organizaciones gubernamentales de los países latinoamericanos.</p> <p>Dada la buena disposición de la Organización Meteorológica Mundial, OMM, en asistir en el diseño y ejecución de del taller, así como la buena disposición del INETER, Nicaragua, en apoyar la coordinación local, resultó un taller de calidad en conocimiento y participantes.</p> <p>A pesar de la participación del la OMM en el diseño del taller y la coordinación a cargo del Departamento de Desarrollo Sostenible de la OEA, no se implementaron mecanismos visibles que permitieran hacer un seguimiento a los resultados.</p>
<p><b>Capacity Development</b></p> <p>Required</p>	<p>La mayoría de técnicos encargados de instalar estaciones limnimétricas y medir los caudales líquidos y sólidos habían adquirido sus conocimientos empíricamente y carecían de una certificación oficial. Esto resultaba en metodologías y técnicas disímiles y no confiables, con una consecuente falta de credibilidad y precisión de las estimaciones hidrológicas. Sabiendo que en Centroamérica no existe un programa para capacitar a estos profesionales, y conociendo la vasta experiencia que el Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales de Colombia, IDEAM, tiene en esta materia, su apoyo significó una contribución importante al fortalecimiento de las capacidades de las instituciones encargadas de las observaciones hidrometeorológicas en Centroamérica.</p>
<p><b>Duration</b></p> <p>Required</p>	<p>Del 16 al 27 de noviembre de 2009</p>
<p><b>Budget</b></p> <p>(Optional)</p>	<p>Gobierno de Alemania: 40,000.00 US \$ OMM: 3,000.00 US \$ INETER Nicaragua: 6,000.00 US \$ IDEAM Colombia: 5,000.00 US \$</p>



## 2.4. Capacitación Técnica en Regulación de Prestación de Servicios de Firma Electrónica

CAPACITACIÓN TÉCNICA EN REGULACIÓN DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE FIRMA ELECTRÓNICA
<p>Ministerio de Economía de Guatemala (MINECO)</p> <p>Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de Guatemala (SEGEPLAN)</p> <p>Superintendencia de Industria y Comercio de Colombia (SIC)</p> <p>Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional de Colombia (Acción Social)</p>
<p>Receptor de la Cooperación: Guatemala</p> <p>Proveedor de la Cooperación: Colombia</p>
<p>En Guatemala el desarrollo legislativo e institucional para el uso de servicios de firma electrónica se inició en 2009. Como parte de ese proceso, el Gobierno de Guatemala buscó la asesoría de Colombia, que lleva más de diez años de avance en la regulación y uso de dichos servicios. La cooperación ha consistido en el intercambio de expertos, y aunque aún se encuentra en desarrollo, ya se presentan resultados como la creación de foros y redes de trabajo para un mejor intercambio de experiencias en la materia.</p>
<p>El propósito general del acuerdo de cooperación técnica es aprovechar el camino recorrido por Colombia en el desarrollo del sector de servicios relacionados con firma electrónica, para aplicar las lecciones aprendidas al proceso que se viene llevando a cabo en Guatemala.</p> <p>Guatemala inició operaciones del Registro de Prestadores de Servicios de Certificación Electrónica, en Junio de 2009. En este proceso, el Ministerio de Economía de Guatemala (MINECO) identificó la experiencia colombiana en la expedición de la ley de implementación y uso de firma electrónica. A través de las comisiones mixtas de cooperación bilateral lideradas por Acción Social, el Gobierno Guatemalteco hizo la solicitud formal de asistencia técnica en dicha área. Acción Social se encargó de contactar a la Superintendencia de Industria y Comercio de Colombia (SIC) para la realización de un intercambio de expertos. La planeación del intercambio fue realizada de manera conjunta entre la SIC y el MINECO y sus contenidos fueron determinados de acuerdo con los temas de mayor interés para Guatemala.</p> <p>A través de dicho intercambio, Guatemala buscaba conocer el mecanismo interno de la División de Normas Técnicas y Acreditación de la SIC, ente encargado de la inscripción, autorización y regulación de las empresas que prestan servicios de certificación electrónica, con el objetivo de mejorar esos procesos en Guatemala, así como conocer las lecciones obtenidas por la SIC en la implementación del Registro de Prestadoras de Servicios de Certificación (PSC).</p> <p>La coordinación entre la SIC y el MINECO fue ágil y se establecieron rápidamente los temas a tratar y el cronograma de trabajo. El mayor desafío al que se enfrentó la cooperación entre ambos países fue el tema de presupuesto. El ministerio de Economía de Guatemala cuenta con recursos muy limitados y por eso era difícil obtener un presupuesto para el desarrollo de estas actividades. Colombia ofreció subministrar viáticos a los funcionarios de Guatemala, con el fin facilitar el cumplimiento de las actividades propuestas. <span style="color: red;">S</span></p>
<p>Durante la última semana de Julio de 2009 tres funcionarios del MINECO viajaron a Colombia, el Subgerente de Informática, el Asesor Jurídico del Ministerio de Economía y la Asesora del Vice-ministerio de Inversión y Competencia. La misión fue recibida por tres funcionarios de la SIC, el Encargado División Normas Técnicas y Acreditación, Encargado de Sistemas SIC y el Asesor Jurídico División Normas Técnicas y Acreditación.</p> <p>Las actividades llevadas a cabo durante este intercambio de expertos comprendieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Presentación de la estructura institucional de la SIC y sus planes estratégicos.</li> <li>▪ Discusiones sobre la legislación colombiana en materia de Servicios de Certificación y Firma Digital, que incluyeron una presentación detallada de la jerarquía de las leyes colombianas, destacando el papel que juega la SIC en la</li> </ul>

protección al consumidor, el estado actual de la regulación del comercio electrónico y las lecciones aprendidas durante el proceso de implementación de la firma electrónica.

- Capacitación sobre seguridad electrónica, su evolución y los niveles de seguridad implementados por Colombia en la firma electrónica y en los certificados digitales.
- Visita a las instalaciones de CERTICAMARA y GSE, las únicas dos empresas prestadoras de servicios de certificación electrónica inscritas y autorizadas por las SIC. Durante la visita, los funcionarios del MINECO conocieron el funcionamiento de los certificados digitales y la tecnología utilizada por cada una de las PSC.
- Visitas a las instalaciones de la SIC y del Ministerio de Relaciones Exteriores, donde se hizo la presentación del proyecto de la “apostilla electrónica”, un sistema de trámites virtuales que permite generar un documento electrónico firmado por un representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, para avalar el uso del documento en el exterior.
- Discusiones y planificación de una visita por parte de expertos colombianos a Guatemala. En el momento, sigue pendiente la pasantía oficial, para que al menos tres funcionarios de la SIC visiten a Guatemala con el fin de conocer los procesos en Guatemala y continuar con el intercambio de conocimiento en la materia.

El Subdirector de Informática de Guatemala, es el responsable de transferir los conocimientos adquiridos durante la visita y procurar que sean aplicados al proceso de la implementación del registro de PSC en Guatemala. Por otro lado, el Asesor Jurídico del Ministerio de Economía y la Asesora del Vice-ministerio de Inversión y Competencia como responsables de la asesoría jurídica en el MINECO han hecho uso de los temas vistos durante su visita a Colombia en materia de regulación del uso de la firma electrónica y regulación a las PSC, permitiéndoles dar un mejor apoyo al Registro de Prestadoras de Servicios de Certificación en Guatemala.

En el momento está la siguiente fase a implementar, que corresponde a la visita de expertos colombianos a Guatemala. Durante la misma, el experto en el área operativa y administrativa de Acreditación de PSC estaría encargado de la revisión de la operación del Registro de PSC en Guatemala y apoyaría un ejercicio de auditoría del Registro. El experto en el área de tecnologías de la información y comunicación asistiría a Guatemala con el fin de apoyar actividades de regulación, así como revisar aspectos técnicos de la autorización de PSC. Por último, el experto en el área jurídica en temas relacionados a la tecnología asistiría a Guatemala con el fin de dictar conferencias y talleres sobre aspectos jurídicos de la firma electrónica.

La realización de la pasantía permitió estrechar las relaciones entre el Ministerio de Economía y la Superintendencia de Industria y Comercio. A raíz de la pasantía, se ha establecido un canal de comunicación entre funcionarios de la SIC y funcionarios del MINECO, con el fin de intercambiar conocimientos y trabajar conjuntamente en proyectos de interés mutuo como el “Observatorio Tecnológico Regional”. Esta iniciativa busca establecer una red de expertos con el fin de facilitar el intercambio de experiencias, conocimientos y apoyo. El propósito principal del Observatorio es poder impulsar el comercio electrónico y desarrollar la legislación de los países miembros en la materia.

Como se tenía planeado desde el inicio, la cooperación con Colombia le permitió a Guatemala conocer de cerca los procesos de inscripción, autorización y regulación a las PSC. Las expectativas de Guatemala fueron superadas al recibir información muy valiosa de carácter técnica y jurídica respecto a la firma electrónica. A pesar que los funcionarios del MINECO se encuentran en un proceso de transferencia del conocimiento adquirido la información suministrada por Colombia ha servido para enriquecer el diseño de la regulación de servicios de firma electrónica en Guatemala.

Uno de los logros no previstos por el Ministerio de Economía está relacionado a la información obtenida sobre la implementación del gobierno en línea. Aunque inicialmente el tema del gobierno electrónico no estaba en la agenda acordada, los funcionarios de la SIC propusieron el tema del gobierno en línea y pusieron a disposición del MINECO el manual de implementación del gobierno en línea utilizado por Colombia, que servirá como base para poner en marcha el mismo proceso en Guatemala.

Los conocimientos obtenidos a través del intercambio con Colombia, le permiten a Guatemala transferir los conocimientos obtenidos, así como hacer uso de las lecciones aprendidas a través de su propia experiencia, para capacitar a expertos de los demás países centroamericanos, que se encuentran en el proceso de implementar la firma electrónica y el comercio electrónico. A través de su experiencia con Colombia, Guatemala puede tomar el liderazgo de la región en el tema y convertirse en un punto de referencia para los demás países centroamericanos.

Aunque las prioridades del Gobierno de Guatemala están ligadas directamente a temas sociales como el desempleo, la educación y la pobreza, la experiencia del intercambio con Colombia, sigue estando ligada al objetivo principal de la economía guatemalteca: mayor crecimiento económico. Además, la cooperación se llevo a cabo a través de la institucionalidad Guatemalteca, con el fin de apoyar un proceso que surgió como iniciativa del mismo país.

A través del intercambio de conocimientos con Colombia, el gobierno de Guatemala buscó impulsar el comercio electrónico y el gobierno electrónico. Se busca fomentar nuevas actividades económicas y la implementación de nuevas tecnologías que fomenten el crecimiento económico, como también se busca mejorar los procesos de la administración pública, ambos ligados a un mayor bienestar de la sociedad guatemalteca.

El liderazgo nacional de ambos países fue apoyado en la medida que las actividades de cooperación fueron definidas conjuntamente y haciendo énfasis en las necesidades específicas del país receptor.

La administración por resultados fue incluida en la experiencia. SEGIB sigue una metodología en los acuerdos de cooperación que requiere la elaboración de una ficha técnica donde se establecen las prioridades y las actividades a seguir y se definen indicadores con el fin de medir los resultados obtenidos tras el acuerdo de cooperación.

A nivel individual fueron múltiples los beneficios que se obtuvieron. Como primera medida, los funcionarios del MINECO se capacitaron en materia de seguridad informática, seguridad electrónica (Criptografía) y aprendieron sobre la implementación del comercio electrónico y del gobierno en línea.

Los funcionarios del MINECO tuvieron la oportunidad de recibir una capacitación excepcional en materia de regulación y en todo lo relacionado a la legislación informática, como también aprendieron sobre los procesos implicados en materia administrativa y operativa. Actualmente, los funcionarios participantes en la cooperación cuentan con las capacidades para replicar su conocimiento dentro del MINECO.

La pasantía en Colombia duró desde el 26 de Julio de 2009 al 31 de Julio de 2009. Aunque la pasantía en Guatemala estaba prevista para el mes de Noviembre del año pasado, no ha sido posible llevarla a cabo por dificultades presupuestales.

USD \$5,325.00 primera fase (Funcionarios MINECO a Colombia)

USD\$3,550.00 segunda fase (Funcionarios SIC a Guatemala) (No realizada aún)

USD\$8,875.00 TOTAL

### **3. ANÁLISIS DE LA EVIDENCIA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE GRUPO DE TAREA EN COOPERACIÓN SUR-SUR**

#### **1. Introducción**

Este documento presenta un análisis del panorama de la Cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe (CSS), partiendo de las experiencias recogidas por el Grupo de Tarea en Cooperación Sur-Sur (GT-CSS), que hace parte del Grupo de Trabajo en Eficacia de la Ayuda, de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

Siguiendo los compromisos de la Agenda de Acción de Accra, el GT-CSS centraliza, documenta, analiza y discute prácticas de cooperación Sur-Sur y sus sinergias con la Agenda de la Eficacia de la Ayuda. En esta oportunidad, el GT-CSS recoge las lecciones de historias de casos de cooperación técnica intergubernamental presentadas a través de una convocatoria por países socios en la cooperación Sur-Sur, donantes, sociedad civil, academia, Agencias Regionales y Multilaterales, entre los meses de noviembre de 2009 y febrero de 2010. La evidencia analizada se presenta como material de discusión del Evento de Alto Nivel sobre Cooperación Sur-Sur y Desarrollo de Capacidades, que se celebrará en Bogotá del 24 al 25 de marzo de 2010.

En América Latina y el Caribe participaron de la convocatoria 28 países y 13 instituciones regionales y multilaterales, que presentaron 53 casos. El mismo proceso se llevó a cabo en la región de Asia y de África, permitiendo recoger evidencia sobre 54 casos de cooperación.

Los temas tratados en los casos de América Latina y el Caribe, se refieren a áreas que constituyen desafíos de desarrollo para la región. Entre ellos sobresalen seguridad alimentaria, salud pública, sostenibilidad ambiental y prevención de desastres, fortalecimiento de instituciones democráticas, apoyo a la participación política de la mujer, desarrollo de infraestructura y tecnología, educación y empleo.

Entre las diferentes modalidades de cooperación identificadas en la convocatoria se destacó la cooperación triangular con un total de 5 casos. Se documentaron 20 casos de cooperación regional, 4 de cooperación Sub-regional y 24 casos de cooperación bilateral.

Este documento se divide en cuatro secciones, incluyendo esta introducción. La sección 2 evalúa los resultados de la cooperación respecto del triple mandato propuesto en la Agenda de Acción de Accra. La sección 3 analiza los procedimientos que sobresalen en la cooperación. Finalmente, la sección 4 presenta las lecciones de este ejercicio en la arquitectura del aprendizaje sobre la CSS en América Latina y las conclusiones finales.

También se incluyen anexos con los datos básicos de los casos que se citan en el documento.

## **2. Análisis de los resultados sobre el triple mandato**

En el marco de la Agenda de Acción de Accra, se estableció que la Cooperación Sur-Sur se debe entender como un proceso complementario de cooperación internacional y no como sustituto de la cooperación tradicional (Norte-Sur). Así, la CSS idealmente se debe desarrollar teniendo en cuenta tres criterios: adaptación de los cinco principios de la Declaración de París como referencia en la prestación de la cooperación; aportes de la CSS que enriquezcan el panorama de cooperación; y complementación a los esquemas de cooperación tradicional.

A continuación se discuten los desafíos y lecciones del desarrollo de estos criterios en América Latina y el Caribe, de acuerdo con las experiencias que los países han compartido en sus historias de caso.

### **2.1. Adaptación de los principios de la Declaración de París**

La Declaración de París sobre eficacia de la ayuda al desarrollo establece cinco principios que se deben tener en cuenta en todo proceso de cooperación: apropiación, alineación, armonización, gestión orientada a resultados y responsabilidad mutua. A continuación se presenta un análisis de las principales tendencias en la adaptación de dichos principios en América Latina y el Caribe, según los casos evaluados, así como las prácticas que facilitan su adaptación y los retos que se presentan en el proceso.

#### **i. Tres mecanismos que promueven la apropiación en Latinoamérica y el Caribe**

La mayoría de los casos analizados revelan un buen nivel de apropiación. La formulación de los acuerdos involucra una definición conjunta de prioridades e intereses de cada país socio, que se traduce en una participación activa en la ejecución de los programas. Se han detectado diversos mecanismos para la creación de espacios que promueven una verdadera apropiación. Las instituciones del gobierno receptor ejercen liderazgo frente a la adopción de los programas de cooperación, y procuran que se adapten a sus programas de desarrollo y prioridades. Esto ocurre cuando el país receptor tiene una participación activa en la definición de las necesidades a satisfacer mediante el acuerdo y de las metodologías utilizadas.

Un primer mecanismo que promueve la apropiación es el uso de metodologías específicas para crear espacios donde se identifiquen las necesidades y prioridades de los destinatarios finales de la ayuda y se diseñen los programas de cooperación de manera participativa. La evidencia muestra que con el uso de estas metodologías, el diseño de los programas adopta un enfoque por demanda, es decir un enfoque que

responde a las necesidades, iniciativas y prioridades de los países socios en los acuerdos de cooperación y no sólo a los intereses de los donantes, propiciando así una mejor apropiación.

Por ejemplo, en el caso de enseñanza de liderazgo político para mujeres, la metodología de Rutas de Aprendizaje<sup>2</sup>, desarrollada por la organización de la sociedad civil PROCASUR<sup>3</sup>, involucra encuestas y estudios en donde las mismas líderes políticas manifiestan sus intereses temáticos en capacitación, así como sus observaciones respecto a la metodología de la misma.

De otra parte, organizaciones como la Fundación Panamericana para el Desarrollo – FUPAD, afiliada a la Organización de los Estados Americanos, OEA, tienen experiencia en el uso de metodologías para liderar talleres que permitan encontrar coincidencias entre la oferta y demanda de cooperación. Esta metodología ya ha sido aplicada con éxito en casos como el de la Estrategia de Cooperación de Colombia en la Cuenca del Caribe<sup>4</sup>.

Un segundo mecanismo que facilita la apropiación es la participación de organismos multilaterales en calidad de coordinadores de la demanda y oferta de cooperación de los países de la región. Por ejemplo, la OEA actúa como vínculo entre países para facilitar el empalme de necesidades entre ellos. Bajo este esquema, países como México, Ecuador y Panamá han asumido el liderazgo en el desarrollo de acuerdos de cooperación para el fortalecimiento de las instituciones electorales<sup>5</sup>. En un contexto de escasa información sobre las fortalezas y necesidades de las instituciones electorales en Latinoamérica, la OEA ha abierto un espacio para que sean los países quienes formulen y desarrollen los acuerdos.

Un tercer mecanismo es la definición de acuerdos de cooperación a través de comisiones bilaterales. En el marco de estas comisiones, los representantes gubernamentales de cada país llevan a cabo un proceso de intercambio de información para identificar ofertas y necesidades de cooperación, de manera que puedan diseñar tanto programas de cooperación puntuales, como programas más amplios que involucren diversos proyectos y comprendan intervenciones en varios sectores bajo un mismo programa. Las comisiones aseguran además la participación tanto de instituciones de gobierno, como de nivel técnico, de manera que se logra un compromiso político y a la vez un intercambio entre los funcionarios ejecutores de la

---

<sup>2</sup> Anexo 1. LAC-46: UN-INSTRAW – Aprendiendo de la representación de las mujeres en los gobiernos locales y LAC-45: PROCASUR – Tomando rutas de aprendizaje

<sup>3</sup> La Corporación Regional PROCASUR es una organización regional con sede en Chile, que colabora en la generación de competencias de los actores que planifican, implementan o participan en iniciativas de desarrollo y lucha contra la pobreza rural, principalmente en América Latina.

<sup>4</sup> Anexo 1. LAC-19: Colombia – Estrategia Caribe

<sup>5</sup> Ver por ejemplo, en el Anexo 1, el caso LAC-26: Mexico-Ecuador – Sharing Electoral Systems

política. Por ejemplo, en los casos de cooperación entre Colombia y países como Cuba<sup>6</sup>, Costa Rica<sup>7</sup> y Uruguay<sup>8</sup>, se evidencia cómo el proceso de discusión de las necesidades entre los países socios para el diseño de los programas de cooperación, deriva en un liderazgo del país receptor que se ve reflejado en la implementación del acuerdo.

Fueron pocos los casos analizados en los que se percibió debilidad en la adopción del principio de apropiación, y en ellos esta debilidad está asociada con carencias en la estructura institucional de los países. Por ejemplo, el Programa de pequeñas empresas de turismo<sup>9</sup>, experiencia exitosa en la región del Caribe como modelo para fortalecer las competencias en el sector de servicios turísticos, muestra algunas debilidades en el ámbito de apropiación, lo que genera preocupación de una alta dependencia del apoyo de la OEA y el Gobierno. En contraste, desarrollos posteriores de esta misma iniciativa en Centroamérica mostraron que las asociaciones hoteleras tuvieron un liderazgo más claro y llegaron a tener una posición más fuerte en la industria del turismo.

## **ii. Estrategias exitosas para asegurar la alineación**

De acuerdo con los casos evaluados, hay una tendencia en Latinoamérica y el Caribe hacia la adopción del principio de alineación, que está relacionada con la adecuada adopción del principio de apropiación. El liderazgo de las instituciones del país receptor en la formulación y coordinación de los programas de ayuda suele venir de la mano con una ejecución apoyada en las estrategias nacionales de desarrollo y las instituciones del país receptor.

Sin embargo, la apropiación no es condición suficiente para una adecuada alineación. También existe alguna evidencia de casos en los cuales, a pesar de contar con una activa participación de instituciones del país receptor de la ayuda, se presentan fallas en el proceso de convocar a todas las instituciones relevantes o de coordinar el trabajo entre ellas. Por ejemplo, en el caso del Proyecto de mejoramiento de la sanidad agraria en el Perú, Promesa<sup>10</sup>, que contó con la activa participación del Servicio Nacional de Sanidad Agraria del Perú- SENASA y la Universidad de la Plata (Argentina), se reconoce que el impacto del proyecto habría sido mayor de haber contado con la participación de usuarios del servicio en Perú, como por ejemplo las Universidades de San Marcos y Cayetano Heredia y las Asociaciones de Productores.

En contraste con lo anterior, el análisis del Programa de Cooperación Puente del Caribe<sup>11</sup>, entre Chile y los países del CARICOM, ilustra tres estrategias que aseguran la adopción del principio de alineación. La cooperación se centra en capacitar a los funcionarios de los Ministerios de Desarrollo Social para que desarrollen planes de

---

<sup>6</sup> Anexo 1. LAC-53: Cuba-Colombia – Aprendiendo los beneficios de la sericultura

<sup>7</sup> Anexo 1. LAC-34: Costa Rica-Colombia – Promoviendo el turismo rural comunitario

<sup>8</sup> Anexo 1. LAC-20: Uruguay – Building Institutions for Horizontal Partnership

<sup>9</sup> Anexo 1. LAC-7: OAS – Boosting Small Tourism Enterprises

<sup>10</sup> Anexo 1. LAC 23: Argentina-Perú – Invirtiendo en sanidad agraria

<sup>11</sup> Anexo 1. LAC-16: OAS – Promoting Social Protection

trabajo que fortalezcan sus políticas de apoyo psicosocial, adaptando las lecciones del Programa Puente de Chile a sus propias problemáticas.

La primera estrategia consiste en que son las instituciones de los países receptores quienes definen los criterios de selección de los participantes en el programa. En cada país, se seleccionan funcionarios de gobierno para participar en intercambios con expertos chilenos, conocer en detalle el Programa Puente de Chile y analizar las posibilidades de adaptarlo a su propio contexto institucional.

La segunda estrategia es asignar a los participantes de los programas de cooperación la responsabilidad de generar resultados concretos a partir de la cooperación que reciben y de convocar a diversos actores de su país para que apoyen el desarrollo del Programa. Así, los funcionarios de cada ministerio asumen el liderazgo para el desarrollo del plan de trabajo de fortalecimiento de la política social de sus países, y lo desarrollan junto con otros actores interesados. Los expertos chilenos acompañan este proceso como asesores.

La tercera estrategia es el desarrollo de las capacidades ya instaladas en el país receptor. En el Programa Puente, cada país debe levantar un mapa de las instituciones y programas existentes que prestan atención a las familias más pobres. En lo posible, se busca que las lecciones de la experiencia chilena sean utilizadas para fortalecer la institucionalidad que hay en cada país, en lugar de crear una nueva.

Respecto de las limitaciones en la adopción del principio de alineación, entre las predominantes sobresalen la alta rotación del personal en el servicio público, las debilidades en la coordinación entre entidades gubernamentales y los vacíos institucionales. Un ejemplo de ello es el programa de cooperación para el desarrollo del sistema regional de indicadores de violencia y criminalidad<sup>12</sup>. La cooperación para el fortalecimiento de la comunicación entre entidades nacionales surgió a raíz de que se encontraron falencias en la comunicación interinstitucional y heterogeneidad en el manejo de la información entre las entidades ejecutoras de la política de seguridad. En consecuencia, se implementaron protocolos de manejo de información, para promover su estandarización.

Es entonces fundamental identificar estas limitaciones en las etapas de diseño de los programas de cooperación para que en su desarrollo no sea necesario crear organizaciones paralelas a las gubernamentales, sino que por el contrario, se trabaje sobre su fortalecimiento.

### **iii. El rol de los sistemas de información para afianzar la armonización**

La adopción del principio de armonización ha constituido un reto para los países de la región. La evidencia estudiada indica que se presentan debilidades en la disponibilidad

---

<sup>12</sup> Anexo 1. LAC 10: IDB – Cooperating on Citizens Security and Violence Prevention in LAC



de la información sobre la oferta y demanda de ayuda entre los países, lo que dificulta la coordinación entre donantes. En consecuencia, existen diversos esfuerzos orientados a construir un panorama claro de las ventajas comparativas de cada país e identificar los destinos geográficos y las áreas temáticas de la ayuda, para que los esfuerzos de cooperación de los diferentes donantes se complementen.

Varios de los casos estudiados para Latinoamérica y el Caribe muestran que los países y entidades multilaterales han iniciado programas para la creación de plataformas de información, que permitan identificar todas las fuentes de cooperación internacional que apoyan a cada país, con el fin de establecer posibles áreas de trabajo común entre donantes y evitar duplicaciones o vacíos<sup>13</sup>.

Uruguay, Paraguay, El Salvador, Bolivia y Cuba, con el acompañamiento de Colombia en la implementación de mapas de cooperación<sup>14</sup>, han realizado avances en la sistematización de la información sobre la cooperación internacional que recibe cada país, a qué regiones se destina y qué tipo de proyectos apoya.

Así mismo, los 22 países miembros de la Conferencia Iberoamericana<sup>15</sup>, elaboran desde 2007 el Informe Anual con la visión panorámica de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica<sup>16</sup>. Dicha visión se centra en la dimensión técnica de la Cooperación Sur-Sur y en sus modalidades Horizontal-Bilateral, Horizontal-Regional y Triangular. Además de resaltar las buenas prácticas de la cooperación, este esfuerzo sirve como insumo para las decisiones de donantes y receptores en materia de armonización.

Existen además esfuerzos de carácter más específico como el de la RIAL<sup>17</sup>, mecanismo de cooperación y asistencia técnica entre todos los Ministerios de Trabajo de las Américas, que ha desarrollado, entre otras iniciativas, un portafolio de Programas que sistematiza los acuerdos de cooperación en todas las áreas de la administración laboral de los Ministerios de Trabajo y permite planear cooperaciones (Sur-Sur y Norte-Sur).

Además de los esfuerzos mencionados en materia de información, se destacan programas de cooperación que involucran un esfuerzo explícito por convocar a los diferentes donantes que desarrollan proyectos en áreas similares con el fin de aunar esfuerzos. Este es el caso de la Promoción del Manejo del Agua como Bien Público Regional en la Región del Trifinio<sup>18</sup>. Con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, esta iniciativa fue coordinada con otros proyectos en curso en la región. Entre ellos, el Programa Tri-nacional para el Desarrollo Sostenible de la Cuenca

---

<sup>13</sup> Ver Anexo 2

<sup>14</sup> Anexo 1. LAC-2: Colombia – Compartiendo mapas de cooperación

<sup>15</sup> Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Paraguay, Portugal, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y Andorra

<sup>16</sup> Anexo 1. LAC-1: SEGIB – Ibero-American South-South Cooperation Report

<sup>17</sup> Anexo 1. LAC-4: Red Interamericana para la Administración Laboral (RIAL)

<sup>18</sup> Anexo 1. LAC 11: IDB – Coming Together in the Trifinio Region of El Salvador, Guatemala and Honduras

del Rio Lempa, financiado por el BID, la Asociación de Desarrollo Sostenible del Trifinio, y el Programa de Cooperación Técnica de la Agencia Internacional de Energía Atómica.

No obstante, esfuerzos de armonización como el descrito para el Programa de Cooperación en la Región del Trifinio no se hacen explícitos en buena parte de los casos estudiados. Para que los avances en la construcción de sistemas de información tengan un verdadero impacto en la adopción del principio de armonización, hace falta que durante la formulación de los proyectos de cooperación se haga mayor énfasis en la identificación de potenciales socios y programas complementarios ya en marcha.

#### **iv. Retos en la adopción de la gestión orientada a resultados**

La evidencia muestra que la gestión orientada a resultados es uno de los principios que requiere más fortalecimiento en la Cooperación Sur-Sur. Por una parte, hay casos en los que no se contempla el seguimiento por resultados desde el inicio del proyecto. Por otra, existen acuerdos de cooperación en los que se hace un esfuerzo por adaptar este principio, pero en realidad se enfrentan dificultades en la marcha para cumplir con las prácticas de seguimiento por resultados. Esto puede estar relacionado con vacíos de conocimiento sobre las metodologías adecuadas para realizar el seguimiento, así como con los costos administrativos y tecnológicos.

En algunos programas desarrollados en el marco de las comisiones bilaterales mixtas de cooperación, como el de apoyo al turismo rural colombiano por parte de Costa Rica<sup>19</sup>, se exige un seguimiento por resultados a los proyectos. Sin embargo, para que se pueda cumplir de forma eficiente, es necesario que este requisito pase de ser una mera formalidad a un proceso que tenga un impacto real. En este caso no se le ha dado la suficiente relevancia a la elaboración y seguimiento de estos informes, y por ejemplo, el Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica de Costa Rica (MIDEPLAN) reconoce la necesidad de fortalecer esa área.

Para consolidar la efectividad de la Cooperación Sur-Sur es fundamental fortalecer las capacidades de los países en el área de seguimiento por resultados. Esto ya se está haciendo a través de los esquemas de cooperación regional y triangular. Por ejemplo, el acuerdo para la Promoción y Fortalecimiento del Sistema Maquilador en el Paraguay<sup>20</sup>, con apoyo de México y la Agencia de Cooperación Internacional de Japón, JICA, se destaca por el uso de una matriz de diseño de proyecto, para monitorear el desarrollo de las actividades y la entrega de productos.

Así mismo, en el caso de sistemas de vigilancia de enfermedades no contagiosas de la región del Caribe<sup>21</sup>, desarrollado entre Bahamas, Barbados, Belice, Guyana, Jamaica,

---

<sup>19</sup> Anexo 1. LAC-34: Costa Rica-Colombia – Promoviendo el turismo rural comunitario

<sup>20</sup> Anexo 1. LAC-40: México-Paraguay – Capacidades para el sector maquilador

<sup>21</sup> Anexo 1. LAC-8: IDB – Jointly Surveilling Diseases in the Caribbean.

Trinidad y Tobago y financiado por el BID, se hizo uso de tres herramientas de seguimiento por resultados:

1. Se implementó un sistema de evaluación por resultados para la gestión y puesta en marcha del Programa.
2. Se creó una unidad de coordinación del Programa en la Universidad de West Indies (Trinidad y Tobago), quien, junto con el BID, se encarga de establecer un sistema de monitoreo y evaluación del Programa.
3. Los países, a través de altos funcionarios de Gobierno y de las instituciones participantes, han firmado cartas de compromiso que delinear claramente los roles de cada uno de los actores y llevan a una mutua rendición de cuentas entre ellos.

En síntesis, uno de los aportes de la cooperación triangular y regional ha sido transferir el conocimiento sobre las metodologías de seguimiento de resultados. Futuros acuerdos, orientados específicamente a fortalecer las capacidades de los países de la región en dicha área, agilizarían la adopción de este principio.

#### **v. Responsabilidad mutua y su vínculo con los mecanismos de participación**

La adopción del principio de responsabilidad mutua en Latinoamérica y el Caribe, depende en buena medida de la creación de órganos participativos, que hagan seguimiento a los programas y puedan adoptar acciones oportunas para asegurar la adecuada ejecución de los proyectos.

Dos de los casos estudiados ilustran claramente el uso de mecanismos adecuados para asegurar responsabilidad mutua, aún en situaciones en las que este principio sea difícil de cumplir debido a la participación de un amplio número de países socios, la existencia de procesos complejos o el desarrollo de procesos largos, durante los cuales se presentan cambios de gobierno y rotación de personal en las instituciones relevantes.

El caso de los sistemas de vigilancia regional de enfermedades no contagiosas<sup>22</sup> se destaca porque a pesar de enfrentar los retos mencionados, desarrolla prácticas que garantizan la oportuna colaboración de todos los países participantes en cada etapa del proceso. Esto se logró a través de la creación de una comisión regional conformada por directores médicos de hospitales de todos los países participantes, la cual se constituyó como órgano decisorio y de seguimiento continuo de los avances del proyecto. Además, miembros de los ministerios de salud formaron una comisión que se encarga de servir de vínculo entre las entidades regionales, nacionales y locales.

También se destaca el caso de Mejoramiento de la Sanidad Agraria entre Perú y Argentina<sup>23</sup>, con la financiación de JICA. Aunque al inicio del programa se presentaron

---

<sup>22</sup> Ibid.

<sup>23</sup> Anexo 1. LAC-23: Argentina-Perú – Invirtiendo en la salud agraria

dificultades y costos de aprendizaje para lograr una apropiada coordinación de los diversos actores en cada uno de los países, se desarrollaron procesos para intercambiar información permanente entre los principales actores.

La evidencia muestra que los constantes cambios en las prioridades de desarrollo de los gobiernos y la falta de fuentes de recursos estables para la financiación de los proyectos limitan el grado de compromiso de los países socios en los acuerdos de cooperación. Ejemplo de ello es el Acuerdo de Cooperación Transfronteriza entre Guatemala, El Salvador y Honduras para conservar los recursos naturales compartidos en la región del Trifinio<sup>24</sup>. Aunque en el marco del acuerdo se diseñó un plan de desarrollo para los tres países de la región del Trifinio, en la práctica la ejecución del plan se ha visto retrasada en ocasiones. Cuando hay cambios de gobierno, la nueva administración no conoce la importancia del proyecto, y el proceso de darla a conocer y ganar nuevamente apoyo político toma tiempo.

Un ejemplo en este mismo sentido es el proyecto para el fortalecimiento del manejo de la deuda pública<sup>25</sup>, coordinado por el BID con la participación de 6 países de la región<sup>26</sup>. A pesar de la activa participación que han tenido los países socios en la ejecución del proyecto, su sostenibilidad depende en buena medida de la permanencia del BID como financiador y coordinador.

Para garantizar el compromiso de los países socios en los acuerdos de cooperación en América Latina y el Caribe es necesario contar con órganos de seguimiento y dirección de los proyectos integrados por representantes de cada país socio, definiendo responsabilidades concretas entre sus miembros. Además, para enfrentar cambios en la agenda política, que le resten importancia a los compromisos adquiridos por gobiernos anteriores, es necesario construir un respaldo que trascienda los entes gubernamentales, convocando a las organizaciones de la sociedad civil, partidos políticos y gremios interesados en los acuerdos. De esta manera, estos actores exigirán el cumplimiento de los compromisos de cooperación a sus propios gobiernos.

## **2.2. Aportes de la Cooperación Sur-Sur a los Principios para la Efectividad de la Ayuda**

En la sección anterior presentamos el análisis de cómo se han adaptado los principios de la Declaración de París a la Cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe, mostrando desafíos y lecciones respecto del desarrollo de la cooperación en la región. Igualmente, se ha visto que los desarrollos particulares de la CSS puede enriquecer la forma en la que se han concebido estos principios hasta ahora. A continuación se presentan algunos de estos aportes, y los desafíos que presentan para la Cooperación Sur-Sur en el ámbito global.

---

<sup>24</sup> Anexo 1. LAC-6: El Salvador, Guatemala, Honduras – Gestionando agua en el Trifinio

<sup>25</sup> Anexo 1. LAC-9: IDB – Exchanging Practices on Managing Public Debt

<sup>26</sup> Bahamas, Barbados, Belice, Guyana, Jamaica y Trinidad y Tobago

Apropiación de doble vía: El principio de apropiación podría ir más allá y buscar que los países en desarrollo se vean a sí mismos como potenciales donantes. Entre los resultados más relevantes en los acuerdos de cooperación de los casos estudiados, se destaca el desarrollo de capacidades de aquellos que otorgan la ayuda.

Esto se evidencia en el ámbito nacional, en los casos en que países como México o Costa Rica perfeccionan sus capacidades de administración de proyectos, al liderar procesos en los que otorgan apoyo a otros países en áreas como el fortalecimiento de instituciones electorales o de los servicios de turismo rural. Estas capacidades son transferibles a otras actividades, tanto de cooperación internacional como de desarrollo de proyectos domésticos.

En el ámbito local, se evidencia que las poblaciones vulnerables deben ser tratadas como protagonistas de su propio cambio. Por ejemplo, en el caso de Rutas de Aprendizaje para Mujeres Líderes en Política Local<sup>27</sup>, se encuentra que una fuente clave de desarrollo de capacidades entre las líderes es su papel de gestión e intercambio de conocimiento sobre capacidades de liderazgo en contextos predominantemente masculinos.

Redes de contactos: Teniendo en cuenta que en la Cooperación Sur-Sur predomina el trabajo de pares, una práctica fundamental para profundizar y hacer sostenibles los logros de los acuerdos de cooperación es promover la creación de redes de contactos. Estas redes se mantienen aún después de finalizado el acuerdo, convirtiéndose en un mecanismo que permite continuar con el intercambio de experiencias entre expertos de diferentes países. En el caso de cooperación entre Guatemala y Colombia para el desarrollo de la regulación de empresas que prestan servicios de firma electrónica<sup>28</sup>, el intercambio de expertos llevó a que se estableciera un canal de comunicación entre ellos y además a que Guatemala se vinculara al Observatorio Tecnológico Regional. El propósito principal del Observatorio trasciende el acuerdo específico entre los dos países, porque busca impulsar el comercio electrónico y desarrollar la legislación de toda la región.

Nuevos principios: En el caso presentado por la Secretaría General de Iberoamérica, SEGIB, se propone la inclusión de nuevos principios para la efectividad de la Cooperación Sur-Sur, que son tenidos en cuenta en el Informe Anual de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica<sup>29</sup>. Estos son: el respeto a la horizontalidad (una relación de igual a igual entre dos países considerados socios); el consenso (la negociación de los proyectos en comisiones mixtas o su equivalente); y la equidad (en la distribución tanto de los costos como de los beneficios).

---

<sup>27</sup> Anexo 1. LAC-46: UN-INSTRAW – Aprendiendo de la representación de las mujeres en los gobiernos locales

<sup>28</sup> Anexo 1. LAC-42: Guatemala-Colombia – Implementando la firma electrónica

<sup>29</sup> Anexo 1. LAC-1: SEGIB – Inter American South-South Cooperation Report

Sinergias: Otro aporte importante de la Cooperación Sur-Sur son las sinergias que se generan entre los países socios. Además de los beneficios y resultados puntuales que ofrece la cooperación, el ejercicio de actuar como proveedores de ayuda resulta en un aprendizaje que fortalece la institucionalidad del país.

Algunos de los casos estudiados se destacan por el desarrollo de capacidades específicas de los países de la región en su rol de donantes. Por ejemplo, en la cooperación suministrada por Costa Rica a Colombia en el sector de Turismo Rural<sup>30</sup>, se encuentra que además del conocimiento adquirido por Colombia, Costa Rica fortalece sus habilidades logísticas a lo largo la ejecución del proyecto.

De igual manera, en el programa para el fortalecimiento de las instituciones electorales ecuatorianas<sup>31</sup>, México como país donante, desarrolló protocolos y experiencias para el intercambio de expertos en temas electorales. Este conocimiento, sirve de base para otras iniciativas del gobierno mexicano y fue documentado por la OEA, institución que coordinó la cooperación. De esta manera, las lecciones aprendidas son replicables en otros países.

Asimismo, a través de la cooperación, los donantes pueden fortalecer sus instituciones y sus procesos internos con las lecciones aprendidas, y así también mejorar su oferta para la cooperación con otros países. El caso del sistema de transporte masivo de Bogotá, TransMilenio<sup>32</sup>, es ilustrativo en este aspecto. La empresa colombiana tuvo intercambios de conocimientos informales con el gobierno chileno, y posteriormente Chile inició sus planes de construcción del sistema TranSantiago. A lo largo de la implementación de TranSantiago no hubo intervención de Transmilenio, excepto por una asesoría técnica puntual que prestó a uno de los consultores de TranSantiago. Como resultado, Transmilenio vio la necesidad de mejorar su metodología de oferta de consultoría, lo cual lo llevó a fortalecer internamente su institución, crear un departamento comercial y un portafolio claro de asesorías, además de impulsarlo a crear espacios internacionales para compartir su experiencia en el diseño de sistemas de transporte masivo.

### **2.3. Aportes de la Cooperación Sur-Sur a la Cooperación Tradicional**

La Cooperación Sur-Sur tiene características que complementan el esquema tradicional de cooperación. Los casos estudiados coinciden en afirmar que entre las ventajas de realizar acuerdos de cooperación entre países en desarrollo, se encuentran los bajos costos asociados a la transferencia de conocimientos, las facilidades de coordinación debido a la cercanía geográfica y cultural, así como el hecho de compartir el mismo idioma.

---

<sup>30</sup> Anexo 1. LAC-34: Costa Rica-Colombia – Promoviendo el turismo rural comunitario

<sup>31</sup> Anexo 1. LAC-26: México-Ecuador – Sharing Electoral Systems

<sup>32</sup> Anexo 1. LAC-28: Colombia-Chile – TransMilenio como opción de transporte público

Concretamente, en el caso de la implementación de servicios de firma electrónica en Guatemala<sup>33</sup>, se destaca que, siendo un proyecto para la promoción de servicios de tecnologías de la información en el cual a primera vista el donante natural debería ser un país con alto desarrollo tecnológico, existieron varias razones para preferir a un país latinoamericano de desarrollo similar al del receptor. Guatemala decidió buscar la ayuda de Colombia porque, a diferencia de países desarrollados, la etapa de implementación de la regulación para servicios electrónicos se había llevado a cabo recientemente y se contaba con información más detallada sobre el proceso. El compartir el mismo idioma fue otro factor importante en la decisión.

Así mismo, en el proyecto de cooperación entre Argentina y Perú en temas de sanidad animal<sup>34</sup>, se destaca que inicialmente sus profesionales eran escépticos respecto a la eficacia de este tipo de cooperación, dado que la mayor parte de ellos habían trabajado en programas tradicionales Norte-Sur. Durante el avance del proyecto, sin embargo, se encontró que esta modalidad de cooperación ofrece ventajas en términos de costos, sin sacrificar eficiencia y efectividad. Además, al finalizar se logró construir una relación de socios-pares entre los actores involucrados, a través de la comunicación constante.

De otro lado, las dinámicas que se crean a partir de la Cooperación Sur-Sur pueden transformar las prácticas de la Cooperación Norte-Sur. Un ejemplo de esto es la difusión del uso de los mapas de cooperación como sistemas de información sobre la ayuda que recibe cada país en América Latina y el Caribe<sup>35</sup>. El uso de estos mapas genera solicitudes de información a los donantes tradicionales con unos estándares que aseguren un conocimiento detallado de los destinos y usos de los recursos. En consecuencia, los donantes han tenido que optimizar sus propios sistemas de seguimiento de información sobre sus donaciones para cumplir con dichos estándares.

### **3. Análisis de procedimientos que sobresalen en la cooperación**

En esta sección se presentan las modalidades de cooperación y los mecanismos de financiación y de intercambio de conocimientos que sobresalen en los acuerdos de cooperación de Latinoamérica y el Caribe. El objetivo es analizar las ventajas que ofrecen las diferentes prácticas de cooperación e identificar sus limitaciones.

#### **3.1. El éxito de la cooperación triangular**

Una de las modalidades más exitosas de la Cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe es la cooperación triangular, que ha sido utilizada en cinco de los casos estudiados<sup>36</sup>. A través de este mecanismo, los donantes tradicionales aportan recursos a

---

<sup>33</sup> Anexo 1. LAC-42: Guatemala-Colombia – Implementando la firma electrónica

<sup>34</sup> Anexo 1. LAC-23: Argentina-Perú – Invirtiendo en la salud agraria

<sup>35</sup> Anexo 1. LAC-2: Colombia – Compartiendo mapas de cooperación

<sup>36</sup> Un listado completo de los casos en los que hubo cooperación triangular se presenta en el Anexo 3.

países en desarrollo para adelantar acuerdos de Cooperación Sur-Sur. Esta evidencia ilustra que la cooperación triangular permite contar con tres herramientas: (1) apoyo al desarrollo de metodologías para la ejecución y evaluación de los programas; (2) transferencia de conocimientos de una institución con trayectoria de cooperación; y (3) coordinación por parte de una institución que cuenta con una visión panorámica de la región.

- (1) El apoyo al desarrollo de metodologías para la ejecución de proyectos se ilustra en casos como el de fortalecimiento del sector público en Paraguay<sup>37</sup>. Con la ayuda de España y Chile, este acuerdo busca afianzar las capacidades de gestión de las personas vinculadas al sector público. Para lograr este objetivo se creó una metodología de cooperación para optimizar los esquemas de ayuda de España y Chile y armonizar los diferentes sistemas de gestión de los países participantes.
- (2) En algunos casos de cooperación triangular, la ayuda de la institución multilateral o el país desarrollado se da de manera sucesiva en varios países de la región, lo cual genera un aprendizaje para la institución donante, que a su vez sirve para optimizar la forma en que presta la cooperación. Por ejemplo, en el caso del manejo de residuos sólidos<sup>38</sup>, en Guatemala se implementó el modelo de redes de expertos en temas de medio ambiente y residuos sólidos (GIRE SOL), que se desarrolló inicialmente a raíz de un programa de cooperación entre México y Alemania. Este modelo ha sido exitoso y se ha implementado en varios países. México pasó de ser beneficiario de la cooperación por parte de Alemania, a ser asociado de este país en la cooperación que presta a otros países, con lo cual se evidencia que el aprendizaje adquirido por México se ha podido replicar en otros países de la región. Otro ejemplo en este sentido es el de la construcción de casas antisísmicas en El Salvador<sup>39</sup>, que solicitó la cooperación de JICA por haber prestado previamente cooperación a México en un proyecto similar.
- (3) La coordinación por parte de una institución multilateral se puede ver en casos como el de la metrología de gas natural<sup>40</sup>. En ese caso, la cooperación se canalizó a través de la OEA, institución que cuenta con amplia experiencia respecto del estudio de las necesidades de la región latinoamericana, y el PTB<sup>41</sup> de Alemania, que tiene experiencia en el apoyo para el desarrollo de Institutos Nacionales de Metrología en diferentes países del mundo. La OEA y el PTB diseñaron el proyecto de cooperación para el mejoramiento de la metrología del gas natural, y el PTB asumió la coordinación y financiación del proyecto. La

---

<sup>37</sup> Anexo 1. LAC-17: España-Chile-Paraguay – Creando asociación triangular en el sector público

<sup>38</sup> Anexo 1. LAC-15: Germany-Mexico-Guatemala – Managing Solid Waste

<sup>39</sup> Anexo 1. LAC-13: El Salvador-Mexico-Japan – TAISHIN (Earthquake-resistant Popular Housing) Project

<sup>40</sup> Anexo 1. LAC-14: OAS – Triangulando esfuerzos para la metrología de gas natural

<sup>41</sup> Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig y Berlin



cooperación se canalizó a través del Centro Nacional de Metrología de México, para fortalecer los institutos de metrología de Bolivia y Perú.

Las modalidades de cooperación triangular generan beneficios significativos para la Cooperación Sur-Sur, ya que en muchos casos, de no existir el apoyo de un tercero, simplemente sería imposible implementar con éxito la cooperación por falta de recursos o por deficiencias metodológicas. Sin embargo, es necesario adoptar estrategias que permitan la sostenibilidad del proyecto una vez se retire el apoyo de la institución multilateral y asegurar la apropiación del mismo por parte del país receptor.

### **3.2. Financiación: alternativas y patrones**

Los acuerdos de cooperación técnica en América Latina y El Caribe tienen un costo relativo bajo. La mayor parte de los esfuerzos se concentran, por definición, en el recurso humano y conocimientos aportados. Sin embargo, en algunos de los casos estudiados<sup>42</sup>, se menciona que la falta de recursos financieros constituye una limitación para adelantar ciertas etapas del proyecto, ampliar su cobertura o dar continuidad a los esfuerzos iniciados por los donantes. En esa medida resulta fundamental ampliar las fuentes de recursos dirigidos a la Cooperación Sur-Sur.

La evidencia muestra que países como Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica y México dirigen parte de su presupuesto nacional hacia los acuerdos de cooperación con otros países a través de sus Agencias de Cooperación Internacional o Ministerios de Relaciones Exteriores. Esto indica que los gobiernos de la región han comenzado a considerar la Cooperación Sur-Sur como un elemento importante de su política exterior y que son conscientes de las sinergias generadas por la misma.

Esta tendencia podría potencializarse con la conformación de fondos comunes entre países. Vale la pena destacar iniciativas como la del Acuerdo de Asociación Estratégica México – Chile, que involucra la creación de un Fondo Conjunto de Cooperación<sup>43</sup> al cual los países realizan aportes anuales. Los socios definen las directrices, prioridades y ámbitos hacia los que se orienta la cooperación del Fondo Conjunto, a través de la Comisión de Cooperación. Esta experiencia y las prácticas aprendidas por los funcionarios que se encargan de la administración y gestión del Fondo Conjunto han hecho posible contemplar la factibilidad de poner en marcha otro fondo, en este caso con Uruguay, también basado en un Acuerdo de Asociación Estratégica.

---

<sup>42</sup> En el caso de cooperación entre Guatemala y Colombia (Anexo 1. LAC-42: Guatemala-Colombia – Implementando la firma electrónica) para el desarrollo de servicios de firma electrónica, una de las etapas del proyecto ha presentado retrasos debido a que no se cuenta con los recursos para llevarla a cabo. Así mismo, en el programa de cooperación del BID y otros países de la región para el fortalecimiento del manejo de la deuda pública, una de los retos en la sostenibilidad del proyecto es la falta de recursos financieros que reemplacen la ayuda que actualmente otorga el BID al finalizar el acuerdo.

<sup>43</sup> Anexo 1. LAC-21: México-Chile – Fondo conjunto de cooperación

Un esfuerzo similar al anterior es el que llevan a cabo los 34 Estados Miembros de la OEA en la Red Interamericana de Cooperación y Asistencia Técnica para la Administración Laboral, RIAL. Entre otras iniciativas, los países constituyeron un Fondo de Cooperación que financia programas bilaterales de ayuda presentados a través de convocatoria.

Es de resaltar el aprendizaje adquirido por México en el Programa de Intercambio Académico entre países centroamericanos, que opera a través de convocatorias financiadas por la Comisión Mexicana de Cooperación para Centroamérica<sup>44</sup>. En el curso de los años de operación del programa, se ha encontrado que los proyectos más exitosos son aquellos en los que los proponentes presentan opciones de co-financiación. Esto asegura un mayor compromiso por parte de los proponentes y además apalanca los recursos que otorga el programa, ampliando la escala de los proyectos y asegurando su sostenibilidad.

En suma, los fondos conjuntos constituyen un buen mecanismo para que los países de la región unan esfuerzos en la inversión en bienes públicos regionales, y asegurar que con el aporte de recursos por parte de cada socio, se promueva el compromiso por los resultados de desarrollo del proyecto.

### **3.3. Mecanismos para el intercambio de experiencias y conocimiento**

La evidencia muestra que en la Cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe se han desarrollado diversos mecanismos que enriquecen la ejecución de los proyectos de cooperación. A continuación se mencionan algunos de ellos.

- **Uso de tecnologías de la información:** Llamen la atención las posibilidades de intercambio que surgen con el uso de herramientas tecnológicas tales como cursos virtuales, foros de discusión, videoconferencias y páginas web. Por ejemplo, en el caso de la Estrategia Caribe<sup>45</sup> los países socios desarrollaron cursos virtuales de bilingüismo, con el fin de dar acceso a un número de participantes mayor al que habría asistido si la capacitación hubiera sido presencial. De igual manera, en el caso del Programa de Pequeñas Empresas de Turismo<sup>46</sup>, se creó un foro de discusión en Internet para que las empresas de turismo pudieran intercambiar experiencias entre sí a bajo costo.

De igual manera, en diversos casos se llevan a cabo procesos de transferencia de paquetes tecnológicos entre países socios. Esta práctica genera no sólo una mejora de las herramientas disponibles, sino que además suelen ir acompañadas por capacitación en el manejo de la misma. Esto facilita la modernización de las entidades involucradas.

---

<sup>44</sup> Anexo 1. LAC-41: México- Promoviendo intercambios universitarios con Centro América.

<sup>45</sup> Anexo 1. LAC-19: Colombia-Estrategia Caribe

<sup>46</sup> Anexo 1. LAC-7: OAS-Boosting Small Tourism Enterprises

- **Giras y visitas a campo:** estos mecanismos permiten el intercambio de conocimiento en los lugares en donde se ejecutan los proyectos. Esto permite tener un intercambio basado en la experiencia y tener contacto directo con los actores de la cooperación, así como una mejor comprensión del contexto en el que se desarrolla una actividad. Por ejemplo, en el caso de la Estrategia de Cooperación para el Desarme, Desmovilización y Reintegración<sup>47</sup>, las giras que se concretaron fueron solicitadas por los países participantes, como mecanismo para complementar el intercambio de expertos en los foros realizados en las primeras etapas del proceso. En el caso de Redes de Aprendizaje para promover la participación de las mujeres en la política local<sup>48</sup>, se destaca el desarrollo de una metodología estandarizada para conocer las necesidades de la comunidad y propiciar encuentros entre líderes locales que enfrentan desafíos de desarrollo similares.

- **Encuentros de Expertos:** los foros y encuentros entre expertos hacen visibles las complementariedades entre países y son un punto de partida para la celebración de acuerdos, alineados con las prioridades específicas de técnicos y órganos ejecutores de la política pública.

- **Asesoría y Seguimiento posterior a los procesos de capacitación:** el caso del Puente del Caribe<sup>49</sup> ilustra un enfoque innovador a los procesos de intercambio de conocimiento. A diferencia de los procesos tradicionales donde el fin último suele ser la capacitación de expertos, en este caso el objetivo final era lograr que el personal capacitado desarrollara planes de acción específicos a partir del conocimiento adquirido. En la etapa posterior a la capacitación, el personal asumió un rol activo en el uso del conocimiento y contó a la vez con el apoyo de asesores que realizaban un seguimiento al proceso y les brindaban retroalimentación.

- **Efectividad de los mecanismos concursales:** el proyecto de cooperación para el intercambio académico entre México y los países de Centroamérica<sup>50</sup>, y el proyecto para el Manejo de Recursos Genéticos en la Selva Tucumana<sup>51</sup>, hacen uso de mecanismos concursales para asignar recursos de financiación a proyectos presentados por consorcios de centros de investigación. Este enfoque presenta varias ventajas. Por una parte, garantiza un uso eficiente de recursos escasos porque se eligen los proyectos que proponen un mayor beneficio respecto a su costo. De otra parte, promueven la asociación entre entidades de investigación de diferentes países, para aprovechar las complementariedades que existen entre ellas. Finalmente, las convocatorias definen los temas de los proyectos de investigación a ser financiados, orientando las propuestas hacia la atención de necesidades prácticas que enfrentan las comunidades.

---

<sup>47</sup> Anexo 1. LAC-24: Colombia – Deeping Disarmament, Demobilization and Reintegration

<sup>48</sup> Anexo 1. LAC-46: UN-INSTRAW – Aprendiendo de la representación de las mujeres en los gobiernos locales

<sup>49</sup> Anexo 1 LAC-16: OAS-Promoting Social Protection

<sup>50</sup> Anexo 1. LAC-41: México – Promoviendo intercambios de universitarios con Centroamérica

<sup>51</sup> Anexo 1. LAC-22: Argentina-Bolivia – Managing Genetic Resources in the Tucuman Rainforest

#### **4. Hacia una arquitectura del aprendizaje sobre Cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe**

Uno de los principales derroteros de la Cooperación Sur-Sur en América Latina y el Caribe es lograr pasar de intervenciones puntuales a programas integrales, que respondan a las prioridades de desarrollo de cada país, y motiven el compromiso y liderazgo de los países socios con el fin asegurar resultados sostenibles. A continuación se presentan algunas de las prácticas que podrían reforzarse o incluso institucionalizarse en la búsqueda de una arquitectura regional de la Cooperación Sur-Sur.

##### **i. Mecanismos que promueven el liderazgo y compromisos de los países socios en los acuerdos de cooperación**

El análisis de las secciones anteriores indica que para promover el liderazgo y compromiso de los países, es crucial que los socios de la cooperación lleven a cabo un adecuado proceso de acercamiento, y definición de los objetivos en la etapa de formulación de los acuerdos. Entre los casos estudiados se destacan dos mecanismos que facilitan dichos procesos.

Uno de ellos es la conformación de comisiones bilaterales que tienen la ventaja de crear programas integrales, que comprenden intervenciones en varios sectores de acuerdo con las necesidades de los países socios. El otro mecanismo consiste en que los acuerdos generados a partir de la coordinación de una institución regional permiten acceder a capacidades de gestión y perspectivas globales que se complementa con la experiencia práctica de los actores nacionales y locales.

Este tipo de mecanismos debe contar con la participación, no sólo de actores estatales, sino también de representantes de la sociedad civil, gremios y academia. El enfoque participativo permite identificar mejor las necesidades de los países, asegurar una mayor continuidad de los proyectos a pesar de los cambios de gobierno, desarrollar redes de contactos entre especialistas y promover una mayor responsabilidad sobre la ejecución y resultados de la cooperación entre los países socios.

##### **ii. Fortalecimiento del seguimiento por resultados**

La región requiere de un mayor esfuerzo por consolidar el principio de seguimiento por resultados. La evidencia indica que este fortalecimiento puede darse a través de la cooperación triangular, cuando el donante tradicional hace un esfuerzo por transferir su conocimiento en esta materia a los países socios del acuerdo.

De otro lado, es necesario desarrollar esquemas de rendición de cuentas dirigidos tanto hacia los gobiernos y donantes, como hacia otros actores que puedan tener interés en los avances y resultados de los acuerdos, tales como el parlamento, las organizaciones civiles y los gremios. La amplia divulgación de resultados aporta mayor control sobre los proyectos y a su vez mayor apoyo y compromiso por parte de los países.

### **iii. Fortalecimiento institucional como pre-requisito de la ejecución de la cooperación**

Tal como se discutió en la sección 2, la adopción del principio de alineación es limitada cuando se presentan fallas institucionales. Por ello es necesario que en la etapa preliminar de la cooperación se identifique la estructura institucional existente y se determinen sus alcances para brindar apoyo adecuado al proyecto. La evaluación temprana de alternativas para el fortalecimiento de las instituciones, resulta necesaria para evitar la creación de órganos o actores paralelos a la institucionalidad existente en los países socios. Además del diagnóstico, es fundamental convocar a las diversas instituciones que pueden prestar apoyo en el proyecto de cooperación, con el fin de que conozcan oportunamente los beneficios de colaborar y así asegurar su participación activa.

### **iv. Sistema unificado de información de Latinoamérica y el Caribe para el seguimiento de la Cooperación Sur-Sur**

El avance realizado para la consolidación y divulgación de los acuerdos de cooperación existentes en la región, constituye un primer paso para la creación de un Sistema de Unificado Información. Este sistema permitiría: contar con información estandarizada, facilitar la toma de decisiones de actores que tienen que acudir a una sola fuente y contribuir a generar protocolos de manejo de información que aseguran transparencia y confiabilidad. Para ello, es necesario evaluar en detalle los sistemas de información que operan en la región y crear estrategias para unificarlos.